

MAGASINET

KBH



NR 52 • APRIL 2010 • GRATIS

UPDATE

Swift
Flyv hurtigt og billigt

DESIGN

Flaskepost fra fremtiden
Den sidste vintage fra Carlsberg

TOP-FLOP

Kasper Holten
Blev træt af luksus-Albertslund

SHOPPING

Dufte
Storkenøb og nathyacinter

KULTUR

DE VED NOK IK' SÅ MEGET OM DYR

JYDERNE FÆLDER DOM OVER KØBENHAVNERNE

ARKITEKTUR

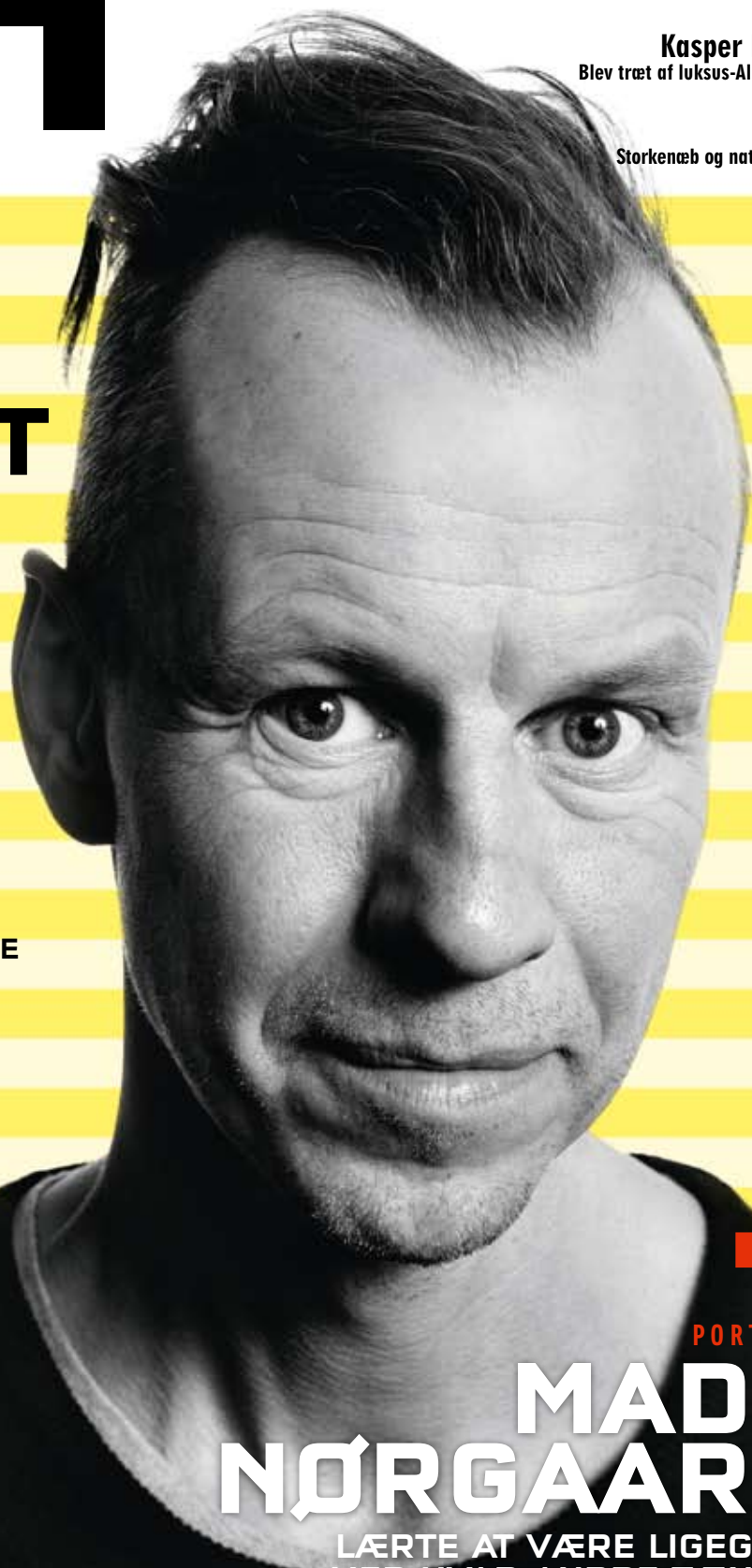
KOSMOPOLITISK KOLLEKTIV

GLEM RUNDKREDSEN! HER ER VINKÆLDER OG TAGTERRASSE

GUIDE

VINYLPUSHERE

HER FÅR DU BYENS BEDSTE GRAMMOFONFØDE



PORTRÆT

MADS NØRGAARD

LÆRTE AT VÆRE LIGEGLAD MED HVAD ANDRE TÆNKER

VARE Genvejen til Magasinet KBH »

TITEL

mKBH.dk

FULDE TITEL
magasinetKBH.dk

KIØBENHAVNS NYE HJEMMESIDE



Rejs efter 19 for en 20'er



Alle zoner i 2 timer. Sms **aften** til 1415

SMS-billetten gælder 2 timer i tidsrummet fra kl. 19.00 til kl. 06.00 til busser, tog og Metro i alle zoner i Hovedstadsområdet i perioden fra den 26.3 til 25.6 2010. Prisen på denne SMS-billet er 20 kr. + alm. sms-takst og udbydes af trafik-selskaberne i Hovedstadsområdet. SMS-billetten kan anvendes hos alle danske mobiltelefonselskaber med undtagelse af enkelte mindre udbydere og taletidskort fra Telia. Er du i tvivl, så spørg dit telefonselskab. Læs mere på byensnet.dk eller kontakt DSB Kundecenter, Postboks 340, 0900 Kbh. C, tlf. 7013 1415.



DSB

kom med



ARKITEKTUR **KOSMOPOLIT-KOLLE 14**

Fra natklub og kunstatelierer til byens nye kollektiv. A-Huset på Islands Brygge er lavet om til eksklusive *service apartments* hvor storbynomaderne kan få et fælles hjem for en dag eller et år.

PORTRÆT **MADS NØRGAARD 20**

Han har altid kæmpet mod at blive sat i bås og har stadig et stort behov for at sprænge trænge rammer. Mads Nørgaards finder rum på Christiania, i modebranchen og på en gammel færge.

KULTUR **EN TUR MED 4-TOGET 32**

Københavnerne er dyreignorante brokkehoveder, og jyderne dumnakker med hø i træskoene. KBH tog på jagt efter københavnersnuden og bonderøven.

GUIDE **VINYLPPLADER 44**

Dedikeret guldalder-hiphop eller smal indie? KBH fandt det hele da vi sled fodsålerne tynde i byens sidegader i jagten på Københavns bedste grammofonføde.



20

KBHNYT	04
idéBANKEN	09
STEDET	10
TING OG LIV	18
DESIGN	28
DUFTE I BYEN	40
KØBENHAVNERE	42
TOP+FLOP	50
MUSIK I KBH	54
FILM OG BØGER I KBH	56
KALENDER	58



14



28



32



44

UPDATES 12 **SWIFT**
APRIL 30 **GL. VALBY**
48 **KONGEKUNST**



TILBAGE TIL FOLKESKOLEN?

 SYDHAVN
 ARKITEKTUR

Man får næsten lyst til at terpe fysikbøger på ny når man ser den kommende skole på Teglholmen i Sydhavn. Som et andet skib kommer skolen, der er tegnet af JJW Arkitekter, til at ligge lige ved havnen, og samtidig åbner skolen meget op for bydelen ved for eksempel at have tage man kan gå på. Generelt har det haltet gevaldigt med at få skoler, kulturhuse og idrætsfaciliteter til at spille i byens nye udviklingsområder, men Sydhavnens heldige unger skulle altså få en ny skole at blive kloge i fra 2012.



DANSK HÆDER I HAAG

 VERDEN
 ARKITEKTUR

Så har det store udland igen rettet blikket mod de hjemlige arkitekter. Ud af 20 udvalgte tegnestuer, er det nemlig danske Schmidt Hammer Lassen der har vundet opgaven med at tegne den internationale straffedomstol i Haag. Den danske tegnestue har designet bygningen som en abstrakt skulptur der skal glide ind i Haags klitlandskab. Bygningerne bliver garneret med parterre-haver med blomster og planter fra hver af de 110 ICC-medlemslande som symbol på det internationale sammenhold landene imellem.

Skal København være vært for en mindre Expo? Den lille havfrue er lige nu i Kina for at deltage i årets store Expo i Shanghai.



KLASSENS DUKS

 NORDHAVN
 EXPO

København vil være CO2-neutral i 2025, og Nordhavn er en af frontløberne i de bestræbelser. Derfor skal den bæredygtige bydel være vært for Expo i 2022 – i hvert fald hvis det står til overborgmester Frank Jensen. I erkendelsen af at København næppe kan bære en af de store Expos der afholdes hvert femte år, har han i et

breve til regeringen nu officielt bedt den søge værtskabet for en af de mindre verdensudstillinger der afholdes mellem to store. Forhåbningen er at en verdensudstilling i Nordhavn vil fastholde billedet af København som foregangsby i klimakampen efter at COP15-døningerne har lagt sig.



Salman Rushdie skabte furor med *De Sataniske Vers*.

SKAL, SKAL IKKE?

 KØBENHAVN
 LITTERATUR

Alverdens forfulgte forfattere kunne for kort tid siden glæde sig over at tre danske byer – og en enkelt ø – blev udnævnt til såkaldte fribyer hvor de skrivende sjæle kunne leve i ro og fred for forfølgelse. København havde dog ikke meldt sig på banen som potentiel friby da man mente at regeringen var for fedtet med støttekronerne. Nu har piben imidlertid fået en anden lyd, og nu slår både overborgmester Frank Jensen og kulturborgmester Pia Allerslev på tromme for at hovedstaden også bliver friby.



NYT PÅ HIMLEN

KØBENHAVN

MAD

Michelinstjernerne er blevet uddelt, og det blev til et enkelt nyt skud på den københavnske stjernehimmel. Christian Aarø og co. på AOC fik en stjerne, men da både Geranium og Ensemble er lukket i løbet af året, mister byen totalt set en enkelt stjerne. Det ændrer dog ikke ved Københavns status som Skandinaviens fremmeste madby med i alt 13 stjerner, og Fiskebaren i Kødbyen blev da også begavet med en Bib Gourmand der gives til prisvenlige restauranter. Årets hæder falder således:

★★
Noma

★
Kong Hans Kælder
Herman i Nimb
Søllerød Kro
Era Ora
Formel B
The Paul
MR
Kiin Kiin
Kokkeriet
Paustian ved Bo Bech
Restaurant AOC (ny)

Bib Gourmand

Frederiks Have
Famo
Kanalen
L'Altro
Le Sommelier
Oubæk
Fiskebaren (ny)



MAGASINET KBH = mKBH.dk

ONLINE

MEDIER

I flere år kiggede vores hjemmeside **misundeligt** på den trykte udgave af KBH. Forsømt og underprioriteret som den var. Hvis man ville læse KBH på nettet, kunne man downloade en PDF af magasinet, men der var ingen mulighed for nemt og hurtigt at sidde og klikke rundt mellem de mange billeder

og artikler. Det er der nu! København har fået et helt nyt samlingssted hvor du kan blive opdateret om byliv, arkitektur, kultur, mennesker og design – og selv deltage i debat om hvad du lyster. Det hele sker på magasinetkbh.dk, men er dine fingre trætte efter en dag ved skærmen, kan du kan skyde genvej på mkbh.dk.



Illustration: Arkitekturarkitekt

RYD PLADSEN! HALLERNE KOMMER

INDRE BY

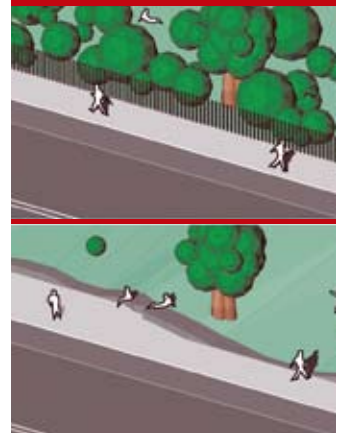
BYLIV

Det har været en fødsel af den virkelige langsommelige slags, men nu er gravkøerne endelig rykket ind på Israels Plads for at gøre klar til byens efterspurgte torvehaller. Og senest i maj næste år vil københavnerne altså få to haller hvor den ene vil være forbeholdt grøntsager og frugt, mens den anden vil sælge kød, fisk, ost og

brød og delikatesser. Desuden er der planlagt en række mindre spisesteder hvor de handlende kan tanke op med sushi, tapas eller en morgenbolle hvis man er tidligt på færde. Det er tegnestuen Arkitekturværkstedet der står bag udformningen af de endelige Torvehaller.

KBHkort

- Der er godt nyt til bilejere på Nørrebro. Byens første fuldautomatiske og underjordiske parkeringsanlæg på Nørre Allé er i fuld gang med at blive testet, og det skulle gerne åbne op til maj.
- Posthus Teatret åbner op igen efter tre års ufrivillig pause. Den lille biograf blev nødt til at lukke da den fik et diskotek som overbo og støjgenerne gjorde det umuligt at vise film. Men nu er festaberne ude, og filmene kan igen rulle.
- København skal hylde Christian 4. noget mere, og til det formål har en initiativgruppe nu fået ja fra kommunen til at opstille en statue af den byggeivrige konge. Den bliver fem meter høj og skal placeres i Indre By. Interesserede vil vide at der står en statue af Christian 4. ved Nyboder, men nu skal kongen altså også stilles til skue et mere centralt sted.



- I KBH nummer 50 kom vi beklageligvis til at illustrere Idébanken med to ens billeder i stedet for et før og efter som var meningen. Hermed Kristian Wandall Hansens idé til hvordan man kan åbne byens parker op.



MULTIFARCE



ØRESTAD



MULTIARENA

Det er svært at spå – især om Københavns multiarena. Der har været et væld af private investorer inde over arenaen, og senest røg den amerikanske eventgigant AEG i svinget. Projektet blev dømt dødt, men så satte Kommunen, Realdania og By & Havn

sig sammen for at undersøge en mulig genoplivning. Løsningen indebærer at de tre aktører klarer finansieringen, mens driften udliciteres. Hvis projektet lykkes, kommer arenaen i Ørestad Syd til at rumme 15.000 tilskuere til såvel sport som koncerter.



NYT ÅNDEHUL



NØRREBRO



PARK

Det såkaldte DSB-areal mellem Tagensvej og Mimersgade på Nørrebro har ligget ubenyttet hen i flere år, men det skal være slut nu. Området skal laves til folkepark, og beboerne i området har derfor fået lov til at give deres besyv med. Sikker er det at der skal være plads til aktiviteter, leg og kulturelle arrangementer i parken der skal stå færdig i foråret 2012. Projektet er en del af områdefornyelsen af Mimersgadekvarteret der allerede har kastet Banannaparken ved Nannasgade af sig.



1110 MONTMARTRE



INDRE BY



MUSIK

Store Regnegade får snart en af sine mest elskede og kendte beboere hjem igen. Jazzhus Montmartre lader fra 1. maj igen musikken spille i de oprindelige lokaler, og bag genåbningen står iværksætter Rune Bech (til venstre) og jazzmusiker Nils Lan Doky. Sidstnævnte bliver musikchef på den genopståede jazzklub hvor stilen bliver high class. Et panel af jazzelskere fra hele verden anbefaler musikerne, og før koncerterne kan stedets gæster nyde gourmetmad fra Era Ora og Aquamarina.

KBH ApS

Kronprinsessegade 24
1306 København K

telefon 33 32 88 95
mail info@kbhmagasin.dk
web www.kbhmagasin.dk

Annoncer

Jungersted-Vermø
telefon 33 22 20 20
mail info@jungersted.com
web www.jungersted.com

Abonnement

telefon 70 25 55 14
Eller bestil på www.kbhmagasin.dk
Pris pr. nummer 36,67 kr.

REDAKTION



CHEFREDAKTØR (ANSV.) ADM. DIREKTØR

Anders Ojgaard
anders@kbhmagasin.dk



REDAKTIONSCHEF REDAKTØR

Pernille Formsgaard
pernille@kbhmagasin.dk



REDAKTØR MUSIK, FILM OG BØGER

Henrik Nilsson
henrik@kbhmagasin.dk



ART DIRECTOR

Betina Sørensen
betina@kbhmagasin.dk

REDAKTIONSPRAKTIKANT

Mette Jakobsen

Skribenter

Rasmus Thirup Beck, Tim K. Christensen, Noe Habermann, Emilie Henriksen, Henrik Kruse Neumann, Anne Ø. Laursen, Johanne Mortensen, Alexandra Emilia Nida og Martin Schwartz.

Foto

Anders Birch, Søren Malmose, Adam Mørk og Ty Stange.

Forside

Mads Nørgaard. Læs side 20. Foto: Søren Malmose

Tryk

AS Kroonpress

Distribueret oplag

30.603



Kontrolleret af
Dansk Oplagskontrol

Distribution

Kanon Distribution
KBH er gratis og kan findes på ca. 310 caféer, i butikker, biografer mv.

Udgivelsen er støttet af

CopenhagenX


MagAwards
Årets Magasin
2007

POLITIKEN
IBYEN
Årets Blad
2007

ISSN 1901-5038

Artikler eller illustrationer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra KBH.



lykke·bjørn

20. APRIL – 22. MAJ 2010
LOTTE ANDERSEN · ALLAN KLIE
KRISTINE NØRGÅRD · THOMAS LEVIN

MANUSKRIFT **LINE MØRKEBY**
ISCENESÆTTELSE **MADELEINE RØN JUUL**
SCENOGRAFI **INGVILD RØMO GRANDE**
BILLETBESTILLING **35 30 05 00**
BILLETNET **70 15 65 65 / WWW.BILLETNET.DK**

OM TRAKTORTRÆK OG STORBYBLØD

**SELV BYENS
OVERBORGMESTER
ER TILFLYTTET!**

O starten af 90'erne var der ikke mange der gad lege med den danske hovedstad. Byen var nedslidt og fattig, så hvis folk havde råd, fik de fluks postnummer uden for kommunegrænsen. For nyligt kunne man så læse på forsiden af Politiken at København oplever et historisk indbyggerboom. Ja, det er ikke set lignende siden 40'erne hvor befrielsesrusen gav folk ekstra god grund til at hoppe i kanen.

Det er rigtig nok godt for kommunes pengekasse at skatteyderne bliver flere, men hvad med det der ikke kan opregnes i kroner og ører – hvad med københavnneridentiteten? Byens indbyggerboom skyldes jo ikke kun en ivrig parringslyst. Befolkningstilvækst betyder invasion fra forstæderne, udlandet og ikke mindst... provinsen.

Bare tanken kan få take away-kaffen fra Riccos til at skulpe faretruende over i københavnerkoppen: Provinsboere er lig med flere storcentre, flere traktortræk og mere trængsel omkring Skt. Hans Torv. Åh gru.

Når jeg tænker nærmere over det, kan jeg dog tælle dem på én hånd: Antallet af ægte københavnere i min omgangskreds der er født og opvokset i byen. I virkeligheden er størstedelen af dem jeg sidder og føler mig

enormt københavneragtig med over guldbajere på Sommersted fra Horsens, Bagsværd, Ebeltoft og Lejre. Ofte glemmer jeg endda at jeg selv er tilflytter fra forstadsdanmark og målt i år har meget mere provinsblod end storbyditto i årene. Det er som om de ægte københavnere er lige så svære at finde som høflig betjening. Selv byens overborgmester er tilflytter!

Der var engang en der sagde at det med at være københavner ikke er etnisk bestemt. Det er et valg man træffer - som så medfører visse forpligtelser. Som at man skal opfatte byen som verdens centrum. Og resten af Danmark for ubeboelig. Tjek!

KBH's faste redaktion tæller to jyder, tre sjællændere og nul indfødte Københavnerne. Alligevel er vi så tosedede med byen at vi har gjort det til vores levebrød at skrive om livet i den. Noget tyder på at byen er blevet allemandseje, så det kræver vist at københavnerkarakteristikken raffineres en smule.

Så kære tilflytter: Køreretningen er til højre, den politiske magt til venstre, og du ved at du er en rigtig københavner når du bliver irriteret over provinsfolket på din lokale café, og lykkeligt har glemt at du i virkeligheden er en af dem.

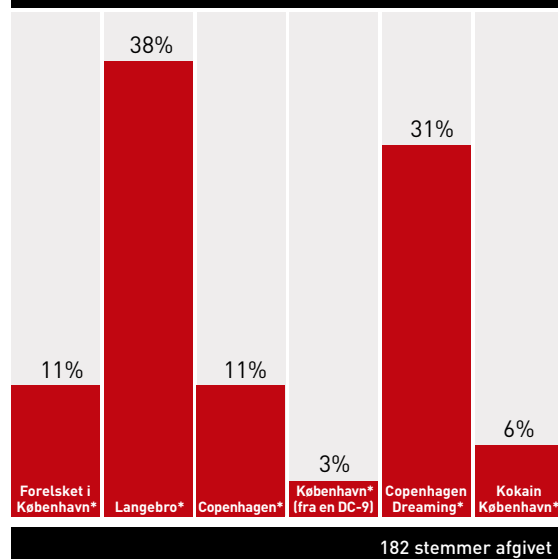


af Pernille
Formsgaard

MARTS' SPØRGSMÅL LØD

Danske musikere har alle dage været tossede med at skrive sange om København. Hvilken er din favorit?

* Forelsket i København, Bent Fabricius-Bjerre (1960), Langebro*, Gasolin (1971), 'Copenhagen', Sods (1978), 'København (fra en DC-9)', Peter Belli (1992), Copenhagen Dreaming*, Love Shop (1997) 'Kokain København', Mikael Simpson (2003)



AFSTEMNING

Bro frem for flyver

Det er vist de færreste der har set København fra en DC-9 – eller også imponerede synet ikke synderligt. Peter Bellis københavnerhit havde i hvert fald gevaldig svært ved at stå distancen mod de konkurrerende københavnersange i sidste måneds afstemning.

Omvendt kunne flere end hver tredje deltager blive enige om at Gasolins sang om klapbroen der forbinder Sjælland med Amager var en førsteplads værdig. Måske også fordi Langebro gennem tiden er blevet brugt som en bekvem undskyldning for komme for sent. Man kan jo aldrig vide hvornår den slår klapperne op.

En anden yndling er Love Shops 'Copenhagen Dreaming' der hører til blandt de nyere københavnersange, men som ikke desto mindre har tryllebundet 31 procent af deltagerne i denne måneds afstemning.

Bent Fabricius-Bjerrers muntre 'Forelsket i København', der blev skrevet til filmen af samme navn i 1960, formåede at score 11 procent af stemmerne, mens Mikael Simpson måtte nøjes med 6 procent for den mere dystre 'Kokain København'.

APRIL AFSTEMNING

NY HJEMMESIDE

Vi har fået ny hjemmeside. Hvad synes du om den?

- A Elsker den!
- B Virkelig god, men der er brug for nogle små justeringer.
- C God, men flere ting bør ændres
- D Den er OK.
- E Bedre end den gamle, men ikke særlig god
- F Hader den!

Har du ønsker og forslag til forbedringer, så skriv til os under kontakt.

Stem på www.kbhmagasin.dk

3

Så blev det endelig vår og tid til at komme ud under åben himmel. Temperaturerne er dog ikke helt til at slænge sig på græsset i Kongens Have, så KBH guider her til tre forårsoplevelser der kan holde dig i bevægelse.

GRATIS FORÅRSFORNØJELSER



Foto: SLA

Sønder Boulevard

Den tidligere ekspresvej gennem Vesterbro er blevet blind, og det har kastet den eksotiske titel som Årets Vej 2009 af sig. Og hæderen er fuldt fortjent. Fra at være en regulær motorvej fra Halmtorvet til Enghave station kan du nu pudse dine bold- evner af på gaden der byder på bordtennisborde, basketbaner og grønne plæner. Enghave Parken må nok belave sig på at nøjes med mågerne fra nu af.



Det hemmelige galleri

Ude ved H.C. Ørstedes Værket i Sydhavnen finder du et udendørs galleri hvor spraydåser og deres ejere regerer. Værket Evolution viser for eksempel – over 170 meter mur på Landvindingsgade – verdens udvikling set med en graffitimalers øjne. Sprayeriet er for resten helt lovligt, så der er ingen grund til at lade småborgerligheden løbe af med dig og kontakte Station 1 med det vuns.

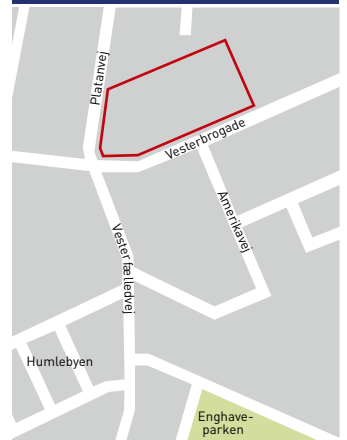


Væggen

Selv om vi opfordrer til udendørs fornøjelser, skal du ikke snydes for lidt museums glæde. Københavns Museum – det tidligere Bymuseum – opstiller i slutningen af april en 12 meter lang interaktiv skærm på Kongens Nytorv hvor du kan klikke dig gennem byens historie og uploade egen musik og billeder. Og bevægelse får du tilmed hvis du følger skærmens planlagte rejse igennem byen de næste fire år.

KBH's navne

Sorte Hest



Bz'ere i gæstgivergården

Sorte Hest er navnet på Vesterbros ældste hus der ligger på hjørnet af Vesterbrogade og Platanvej. Bygningen kan dateres tilbage til 1600-tallet, og med tiden blev der bygget en hel karré til huset som fik adressen Sorte Hest.

Det dyreglade navn stammer fra 1700-tallets tradition for gæstgiverier hvor tilrejsende, der ankom til byen efter byportene var lukket for dagen, kunne overnatte. Gæstgiverier var der dengang fire af ned langs den nuværende Vesterbrogade, og de hed Grønne, Gule, Hvide og Sorte Hest. Navnene hentydede til at man foruden mad og ly kunne få sin krikke opstaldet for natten.

Sorte Hest var dengang Københavns yderste forpost, og det er det eneste gamle gæstgiveri i byen der er bevaret. Igennem tiden har der blandt andet været bryggeri, smedeværksted og kakkelovnsfabrik i ejendommen.

I 1992 blev selve Sorte Hest-huset fredet, men forinden var den igen tre år blevet vandaliseret af bz'ere. Politiet skelede ikke til husets historiske værdi da de hårdhændet smed bz'erne ud, så Sorte Hest var i en sørgelig forfatning for små 20 år siden.

Heldigvis blev hele Sorte Hest-karréen renoveret, og i dag huser den hovedsagelig lejligheder. Dog kan man få sig en kop kaffe og lidt bagværk i Gæstgiveriet Sorte Hest, og bygningen har også lagt navn til en restaurant på den modsatte side af Vesterbrogade samt Teatret ved Sorte Hest.

Mette Jakobsen

IDÉBANKEN

Månedens idé af Casper Skovgaard, Kbh Ø

SEND DIN IDÉ TIL debat@kbhmagasin.dk

Mere fortov i Indre By

Tak for artiklen om Middelalderbyens fremtid i nummer 49. Området omkring Pilestræde er rigtig nok noget af et bilkaos, men særligt ovre i Kristen Bernikows Gade synes jeg det er mærkeligt at der ikke er bedre plads til gående.

Lækre tøj- og designbutikker fylder efterhånden hele den brede gade, men fodgængerne har kun et par meter at promenerer på.

Til gengæld er der nærmest firedobbelte bredde til bilerne. Det betyder at området ikke rigtig bliver integreret i Indre Bys shoppingzone, og det kan ikke være særlig godt for butikkernes omsætning. Det er i hvert fald ikke særlig godt for den gående københavnere. Så derfor: bredere fortove i Indre By.

• Skal der være bredere fortove i Indre By?



Foto: NIKHARD

KBH sender to billetter til Empire Bio for månedens bedste, sjoveste, vildeste eller mest underlige idé.

EMPIRE BIO



Råhuset
Onkel Dannys Plads 7
Kbh V

RENDYRKET SPILLESTED

Råhuset dropper hvervet som multihus og giver nu musikken hovedrollen

I stedet for at kaste 80 kroner efter Hollywoods seneste venstrehåndproduktion, kunne du overveje at smutte til en koncert eller to i Råhuset i stedet. Her ligger entréen nemlig på en flad halvtredser – og ofte under.

”Vi vil hellere have udsolgt til 50 kroner per billet end halvfuldt til det dobbelte,” fortæller driftsassistent i Råhuset Annette Reinhardt Njombua.

Fortiden som kulturelt multihus fornægter sig ikke i Råhuset, og lokalerne bærer tydeligt præg af at mange kunstnere har udfoldet sig i huset på Onkel Dannys Plads. Væggene er

rå, sofaerne slidte, og tonen blandt gæster, musikere og frivillige er hjemlig og jovial.

På scenen finder du *upcoming* talenter og kunstnere fra smalle genrer, og de musikalske stjernefrø kommer fra mange hjørner af det musikalske univers. Uanset om du elsker at spille på luftguitar til garagerock, nynne med på sange om kærlighed fra lyriske vise-sangere eller svinge hofterne til brasiliansk verdensmusik, kan du forkæle dit musikalske hjerte i Råhuset.

Trods det varierede program har Råhuset allerede fået sine første stamgæster, og

blandt dem kaldes spillestedet kærligt for ’Villaen på Vesterbro’.

”Folk siger tit at det er som at være til en privatfest når de er i Råhuset. Og uanset om der er 50 eller 150 mennesker til koncerterne, føles det hjemligt og hyggeligt på grund af de mange skæve vinkler og små kroge i huset,” lyder det fra Annette Reinhardt Njombua.

Vil du forbi og udvide din musikalske horisont, kan du være sikker på koncert torsdag, fredag og lørdag. Dog er der ofte flere koncerter end det, så hold øje med arrangementerne på kubik.kk.dk/kulturvesterbro/raahuset.

VARE

Genvejen til Magasinet KBH



TITEL

mKBH.dk

INDHOLD

Vinylguides, Højhuse, DJs, Legoklodser, Americana, Cocktailbarer, Havnebade, New York, Spillesteder, Kongeslotte, Pop, Havnetunnel, Nordmænd, Torvehaller, København, Nattergale, Film, Milanolækker, Rådhuspladsen, Forår, Kaffe, Metropolzone, Electronica, Metro, Broer, Penthouses, Jyder, Homoer, Reaktionære og lidt Magisk Kat.

BRUGSANVISNING

- Åben et browservindue på Deres apparat til elektronisk databehandling
- Indtast denne vares titel i det hvide indtastningsfelt
- Surf til De ikke har mere i Dem

FULDE TITEL

magasinetKBH.dk

MEGET STÆRKT OG
DYBTVIRKENDE
KØBENHAVNERPRODUKT.

BØR I PROVINSEN NYDES
MED MÅDEHOLD.



KIØBENHAVNS NYE HJEMMESIDE

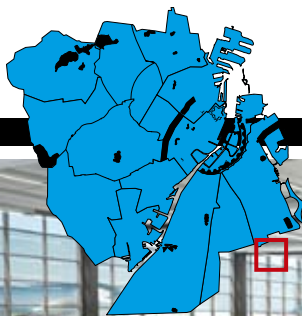


Illustration: Vilhelm Lauritzen Arkitekter



• Der bliver ikke lang tid til at nyde omgivelserne i byens kommende lavpristerminal, Swift. Hele idéen er nemlig at det skal gå stærkt, og det kommer både dig og flyselskaberne til gode.

OH SO SWIFT

Lufthavnenes svar på Netto er i fuld gang med at blive opført ude i Kastrup. Prisbevidste rejsende kan fra det sene efterår indtage lavpristerminalen Swift.

Du skal tage dit effektive selv med når du skal flyve fra den kommende lavpristerminal i Københavns Lufthavn.

For at holde billetpriserne nede skal flyene nemlig være tømte og klargjort til en ny rute på en halv time, og så skal passagererne selv checke ind via automater og internet. For lufthavnen betyder det lavere omkostninger, og du bliver belønnet med billigere billetter.

Selv om Swift er en lavpristerminal, får den nu ikke discountplacering.

"Terminalen kommer ikke til at ligge halvvejs i Sverige. Når du er kommet igennem sikkerhedskontrollen, tager det 10 minutter at gå ud til gaten," siger pressechef i Københavns Lufthavn, Søren Hedegaard Nielsen.

Swift kommer til at ligge i forbindelse med resten af lufthavnen som en forlængelse af finger D. Afstandsmæssigt svarer det til at gå ud til spidsen af gate A og B.



SWIFFAKTA

- CPH Swift ventes klar ultimo oktober.
- Pris: 200 mio. kr.
- Terminalen er tegnet af Vilhelm Lauritzen Arkitekter der også står bag Terminal 2 og 3.
- Flyselskaber der vil benytte CPH Swift skal kunne tømme og klargøre flyet på maks. en halv time, og så skal min. 90 pct. af passagererne checke ind online, via mobil eller automater.

"Ankommer du til lufthavnen via metro eller tog, kan du stige om bord på flyet 20 minutter senere hvis du kun har håndbagage med. Rejser du lidt tungere, skal du smide din taske i et *bag drop*, og så må du påregne et par minutter ekstra," fortæller Søren Hedegaard Nielsen. Swift deler

dog *bag drop* med resten af lufthavnen, så risikoen for at rende ind i en af de frygtede lufthavnskøer er altså fortsat til stede.

SEKS MILLIONER ÅRLIGT

Den nye terminal skal lokke flere lavprisselskaber til lufthavnen og dermed sikre flere destinationer til lavere priser. Der går dog lidt tid, før lavprisselskaber som Ryanair og Norwegian kan rulle flyene ud til en af de seks gates i den nye terminal. Planen er at Swift skal stå klar når flyselskaberne skifter sommerens rejsemål ud med vintrens ditto sidst på efteråret.

På sigt forventer man at seks millioner rejsende årligt – omkring 25 procent af lufthavnens passagerer – vil flyve fra den nye terminal. Taget i betragtning at lavprisflyvninger forventes at udgøre halvdelen af europæisk flytrafik i 2015, kan det hurtigt blive aktuelt at udnytte kapaciteten på 12 millioner passagerer til fulde. «

ARKITEKTURLØBET 2010

TORSDAG DEN 20. MAJ 2010 KL. 18.00

Kobbertårnet, Nordlyset, Ankeret, Zinkhuset, Fyrtårnet, Færgeterminalen, Harbour House, Charlottet haven, Amerika Plads, Nordhavn...
...Har du set det hele?

Arkitekturløbet tager dig med gennem den nye arkitektur på Østerbro, så find løbeskoene frem og tilmeld dig til årets løb!

Læs mere om rute, pris og tilmelding på
www.copenhagenx.dk

TILMELD DIG NU



HARBOUR
HOUSE



3XN

paustian

ARHITEKTENS FORLAG

DAC Konference

**CO
PEN
HAG
EN X**

Realdania



DAC | DANSK ARKITEKTUR CENTER

COPENHAGEN X – DIN GENVEJ TIL BYENS FORANDRING

Copenhagen X er en åben by- og boligudstilling (2002-2012) skabt af partnerskabet Realdania, Frederiksberg Kommune og Københavns Kommune i samarbejde med Dansk Arkitektur Center



KOSMO POLITISK KOLLEKTIV

tekst Pernille Formsgaard
foto Adam Mørk

Rundkreds og fællesspisning er skiftet ud med fælles vinkælder, en gigantisk bjergterrace og skiftende bofæller i byens nye kollektiv. A-Huset på Islands Brygge er genåbnet som *service apartments* hvor storbyens nomader kan få et hjem for en dag, en måned eller et år.

De blændende solstråler der ledsager KBH's cykeltur ud langs Islands Brygge denne marts morgen virker lige så skarpe som dem der følger i hælene på en festmættet og våd sommernat. Og det er nok i det lys de fleste kender og husker A-huset – den industrielle hjørnebygning der ligger hvor Havnestaden slutter og Islands Brygge Syd starter.

I midten af forrige årti var A-huset stedet at komme hvis man var ung og kreativ – eller blot havde en drøm om at være det. Efter den gamle industribygning i en årrække havde ligget øde hen, besluttede ejendoms-*develo-peren* Walls i 2004 at købe stedet, smække en



01

01+02 Bygningen er fra 1960 og var oprindeligt tænkt som industrihotel for håndværksmestre. Siden da har huset haft et væld af funktioner – og mange perioder med tomhed.

03 Når du lejer dig ind i kosmopoliternes nye kollektiv, får du fri adgang til Københavns største tagterrace.

04 I Stay's herreværelse kan beboerne *chille* med et glas hvidvin, se solen gå ned over havnen og netværke.



02

natklub på toppen og leje de ramponerede rum billigt ud til unge kunstnere.

Ud over drømmen om at lege mæcen for byens spirende kulturliv, var idéen at kunstnerne – der har en evne til at virke som fluepapir på samfundets købedygtige lag – skulle mindske den mentale afstand til ydre Islands Brygge og gøre området mere attraktivt. Den langsigtede plan var nemlig at bygge eksklusive ejerlejligheder som det allerede var blevet gjort i nabokvarteret Havnestad.

KLASSIKERE IKKE VELKOMNE

Men med finanskrisens indtog var behovet for ejerlejligheder pludselig ikke eksisterende,



03

de, og idéen om at udvikle såkaldte *service apartments* kom på bordet. Kort fortalt er *service apartments* møblerede lejligheder der er tilknyttet hotelfaciliteter som rengøring, tøjvask, morgenmad og fitnesscenter, og som man kan leje sig ind i en dag, en måned eller et år. Alt efter behov.

"Vi ser konceptet skyde frem mange steder i verden. Der er kommet en tendens hvor der er brug for et sted hvor man uforpligtende kan flytte ind efter behov," siger arkitekten bag Stay, Carsten Holgaard, der har inviteret KBH på besøg i den totalrenoverede industribygning.

Inden for er A-Husets fire vareelevatorer

og mildt sagt patinerede indgangsparti blevet erstattet med en storbysmart sortmalet foye og et modtageværelse. Bygningen er igennem to år blevet istandsat fra gulv til loft, og ud over enkelte nostalgiske penselstrøg fra de forhenværende atelierer – der blandt andet har huset kometer som Tal R. og John Kørner – er kun husets rå betonskal bevaret. Hele penthouseetagen blev revet ned og bygget op på ny under syv høje som udgør fundamentet for Københavns største tagterrasse. Og i stueetagen er der kommet en kombineret café og butik der udelukkende sælger Hay-møbler. Som faktisk også er de eneste møbler man finder i hele bygningen. »

04





STAYFAKTA

A-Huset på Islands Brygge, der tidligere husede natklub og omkring 200 kunst-atelierer, er blevet totalombygget og genåbnet som *service apartments* under navnet Stay.

Service apartments er møblerede lejligheder hvor man kan leje sig ind i et år eller for en enkelt dag.

Konceptet henvender sig især til udlandsdanskere, *expats* og

moderne københavnere med hang til storbyliv.

Service apartments har vundet bredt indpas på verdensplan, og en af pionererne inden for konceptet er Studio 54-stifteren Ian Schrager.

Priserne ligger mellem 1.350 og 3.500 kr. per nat. De falder dog afhængigt af hvor længe man ønsker at leje sig ind.

.....
Se mere på www.staycopenhagen.dk

kommelig pris, man kan få rensset tøj, og man kan lige pludselig begynde at tænke i fælles faciliteter som fitnessrum, lounge og vinkælder,” forklarer Carsten Holgaard.

Efterhånden er flere og flere internationale hoteller begyndt at følge trenden og bygge om for at imødekomme behovet for et hjem man uforpligtende kan leje længere tid ad gangen.

Stay rummer i alt 179 lejligheder på mellem 80 og 140 kvadratmeter fordelt på 15 forskellige lejlighedstyper. Mange lejligheder med det fællestræk at de blot rummer et enkelt værelse.

”Der er blevet bygget rigtig mange fine lejligheder i København de seneste år, men problemet er at de fleste er skåret over samme mønster. Men hvis man for eksempel godt kan lide at køre i åben sportsvogn og få vind i håret, så er det altså trist hvis man skal stille sin bil i kælderen, gå op i sin 3-værelses og vente på godt vejr. Så vi har lavet en stor etværelses lejlighed hvor man kan trække hele facaden til side seks måneder om året og mærke vinden hele tiden. Det er en anden måde at tænke på.”

Generelt tror arkitekten det er tid til at tænke i mere snævre segmenter og behov.

”Det handler om at bryde med vanetænkningen om at vores bolig er for livet – boligen er til for at leve livet. Når folk får vænnet sig til den tanke, kommer der en meget større ambition om at tilpasse boligen til

”Grunden til at vi vælger Hay og ikke eksempelvis Fritz Hansen er at vi gerne vil repræsentere noget moderne. Godt nok står vores hus i en ramme fra 1960, men det er et nutidshus. Der er ikke en eneste klassiker inden for døren. Alt er nutid eller fremtid. Det her er ikke som man boede engang – det er som man bor nu,” forklarer Carsten Holgaard.

Og som man bor nu vil sige med sort/hvide kontraster og enkelhed i det absolutte højsæde, kan KBH konstatere. Nogle vil nok mene at stedet mangler varme og hygge, men idéen bag den enkle indretning er solekklar.

”Møblerne er en ramme. Beboerne kommer selv med livet. Derfor er indretningen neutral og holdt fri for farver,” siger Carsten Holgaard.

IKKE EN BOLIG FOR LIVET

En af pionererne inden for *service apartment*-konceptet er ifølge Carsten Holgaard ejendomsmastodonten Ian Schrager der var ophavsmand til den legendariske natklub Studio 54. Hans idé var at fjerne grænsen mellem at bo på hotel og i lejlighed.

”Det handler om måden at leve på. Når mange mennesker bor sammen, kan man som på hotellerne få gjort rent til en over-



“
**DET HANDLER
 OM AT BRYDE
 MED VANE-
 TÆNKNINGEN
 OM AT VORES
 BOLIG ER
 FOR LIVET
 - BOLIGEN ER
 TIL FOR AT
 LEVE LIVET.**

CARSTEN HOLGAARD

05



06

05 I nogle lejligheder er lofter og bjælker bevaret som dengang rummene blev brugt som atelier af byens unge kunstnere.

06 Indretningen er ultra minimalistisk, og møblerne udelukkende fra danske Hay. Fortidsmøbler som Arne Jacobsens Ægget kommer ikke inden for dørene.

lige præcis den situation og den livsstil man har lyst til at have her og nu,” siger Carsten Holgaard og fortsætter:

”Vi siger populært at vi har lavet 10-værelseslejligheder. Det ene værelse er det du bor i og har nøgle til. Det andet er det fælles motionsrum. Det tredje er kontorhotellet. Det fjerde er vinkælderen. Det femte er tagterrassen. Her deler du blot ni af værelserne med andre. Det er et moderne kollektiv!”

TV-STUEN GRAND

Selv om lejlighederne ifølge Carsten Holgaard både kan passe til familier, singler og par, er fællestrækket at de er tænkt til folk som rejser og bruger byen meget.

”Så den 10-værelseslejlighed består lige pludselig også af tv-stuen der ligger i Grand og musikværelset i DR’s Koncertsal. Det her segment lever livet ude og er primært hjemme for at sove og soignere. Man begynder at leve som man gjorde hvis man boede på et hotel, eller hvis man var ude at rejse.”

Det er nu næsten synd, for lejlighederne er ret så attraktive hvis man er tilhænger af havudsigt, kæmpe vinduespartier og new yorker-loft-stemning. Eller hvis man blot har lyst til at være medlejer af Københavns største tagterrasse. Terrassen, der mest af alt minder om et bjerglandskab, er bygget op over syv taghøje, har oceaner af plads og en uforstyrret udsigt over havnen, Amager

Fælled og byen. Netop denne feature har ifølge Carsten Holgaard været medvirkende til at flere prominente danskere allerede har skrevet deres navn på en midlertidig lejeaftale.

Prisniveauet er også ganske eksklusivt, for man betaler som udgangspunkt per nat, og der ligger niveauet mellem 1.350 og 3.500 kroner. Den gennemsnitlige døgnpris bliver reguleret ned, jo længere tid man vælger at leje en lejlighed, men umiddelbart vil mange københavnere skulle have gang i en god lønforhandling for at være med.

Selv om Stay først åbnede i februar måned, blev stedet testet under klimatopmødet af blandt andre præsident Obamas delegation.

”Mens præsidenten var i Bella Center hang store dele af hans delegation ud her, og efter de var taget af sted, sendte han der stod for tropperne en mail til os. Han ville bare sige at delegationen nu havde fløjet verden tynd og prøvet at bo stort set alle steder, men at det her var den største oplevelse de nogensinde havde haft,” siger Carsten Holgaard.

Stay er i høj grad også tænkt til rejsende, og arkitekten håber at stedet kan være med til at sætte nye standarder for hvad danskerne kan præstere.

”Vi føler os forpligtet til at være på forkant med hvad Danmark kan præstere, og det er altså meget andet end møbler fra 1950’erne.” «

◀ Gør det selv

Synes du aldrig at alverdens lampe-designere helt forstår hvordan din kommende lyskilde skal se ud, er der nu råd at hente. Colors by Copenhagen gør det muligt at designe din egen lampe, og du kan selv bestemme farven på ledningen og skærmen. Formen kan der ikke pilles ved, til gengæld kan du vende lampen om og bruge den som skål ved hjælp af en medfølgende prop.

Pris: fra 299,-
Contrast, Hovedvagtsgade 6, Kbh K



Alternativt liv

Filosofien bag den århusianske møbelfabrik *Rumstation* er at møbler ikke behøver at være minimalistiske og strømlinede. De må godt være lidt humoristiske, og folk skal selv have lov til at bestemme lidt af udseendet. Derfor bliver alt lavet efter ordre, og bordet *Blob* fås i tre forskellige størrelser og små 200 farver. Så man skal nok være usædvanlig kræsent anlagt hvis man ikke kan finde en farve der taler til hjerte og øjne.

Pris: fra 6.200,-
www.rumstation.dk

Tilbage til fortiden ▶

Netop som man troede at filmfremkaldelse var en saga blot, dukker denne lille sag op til overfladen. Kameraet Lomo, der i sig selv ikke er nogen nyhed, har rødder tilbage i 60'ernes Sovjet. Kameraet er kendt for at producere ret alternative og uforudsigelige billeder der både kan være slørede og overeksponerede. Det afskrækker dog ikke alverdens lomografer, som kameraets fans kalder sig, og de kan nu glæde sig over nyt tilbehør der omdanner det til et polaroidkamera.

Pris: ca. 2.200,- inkl. polaroidtilbehør.
www.lomography.com



Stik piben ind ▶

Obama var som bekendt på et par lyn-visitter i vor hovedstad i det forgangne år, og det har inspireret til denne plakat. Den legendariske danske fisker er blevet parret med præsidentens valgplakat, og resultatet er *Den Herlige Sømand*. Det er designstuen Smoke and Mirrors på Vesterbro der står bag kreationen som de har lavet i 250 nummerede eksemplarer.

Pris: 180,-
Smoke & Mirrors, Valdemarsgade 36, Kbh V
(efter aftale på tlf. 33 24 37 47)
www.smokeandmirrorsstudio.dk



NYE I BYEN



Let som en fjer

Skal det inderste være eksklusivt, bør du slå et smut forbi Fillo Boutique. Butikken byder på kendte mærker som Stella McCartney og Elle McPherson Intimates, men også mere ukendte af slagsen har fundet vej til Fillo Boutique. Som det eneste sted i landet kan man her købe lækkert linge fra The Lake & Stars og Bodas, og så kan du gå velduftende derfra med økologiske parfumer fra Honorés des Prés.

Fillo Boutique,
Gammel Kongevej 87, Frb C



Lige til øllet

Der er 91 bunkere alene under Østerbro, og en af dem er nu blevet indrettet som ølbutik. Bunker Beer sælger udelukkende nordiske øl, og så brygger de også selv de gyldne dråber. Ølmændene Martin Hokfeld og Hasse Carlsberg lancerer snart deres egne øl, Hokenberg, der får lov til at modne i bunkeren. Der kan humlen nemlig stå i fred for byens larm og lys.

Bunker Beer,
Edvard Griegs Gade 14-16, Kbh Ø



En bid Berlin

Kaffebaren på Enghave Plads er navnløs, men allerede en stor succes. Mændene bag baren understreger at den nyeste tilføjelse til livet på Enghave Plads ikke er en café med et lille udvalg, men derimod en kaffebaren med et stort et af slagsen. Om morgenen kan du stille sulden

med en croissant, men ellers er fokus på kaffe. Berlinerstemningen er udtalt i baren hvor man kan pleje legebarnet på stedets spillemaskine eller fodre den indre ølhund med et par kolde.

Enghave Plads 6, Kbh V



Blonde boller

Ikke et ondt ord om supermarkedets flødeboller, men når man først har smagt versionen fra Summerbird, er det svært at finde nydelse i de sorte boller fra Samba. Indeni er Grand Cru White ikke som flødeboller er flest. Skummet består af citron, hindbær, passion og rålakrids, og udenpå er

kuløren lys. Lækker hvid chokolade omkranser nemlig hertigheden, mens bunden er bikset sammen af hemmelige lækkerier.

Pris: 54,- for seks stk.
Summerbird, Kronprinsensgade 11, Kbh K



Barista baby!

Bor der en espressoelsker i din mave, er den røde maskine fra svenske Brunopasso oplagt at fodre den kærlighed med. Foruden at være særdeles veldrejet med et design der er inspireret af Ferrari, producerer den de uundværlige sorte dråber bedre end de

fleste. Desuden kan man lave espresso og mælkeskum samtidig, så der kan langes latté over køkkenbordet med ekspresfart.

Pris: ca. 4.340,-
www.brunopasso.se



Designer Mads Nørgaard med udsigt fra restauranten The Dining Room på toppen af hotellet Radisson Blu Scandinavia på Amager.



MODE MAND

tekst Tim K. Christensen
foto Søren Malmose

 **MADS MATHIAS NØRGAARD**
Modedesigner, vinterbader og forretningsmand

Han er en institution i dansk mode, bor i en moderniseret færg og har engang lagt et nøgenbillede af sig selv på firmaets hjemmeside. Mads Nørgaard har altid kæmpet for at bryde rammerne. Én bås er det dog aldrig lykkedes ham at undslippe.



Mads Nørgaard var urolig. Han sad på cyklen på vej til sin første dag i gymnasiet i Virum. Solen tittede frem over hustagene, og sommeren sang i luften. Men Mads kørte med sammenbidte tænder mens

han igen og igen prøvede at overbevise sig selv om at det nok skulle gå. Hele sin folkeskoletid havde han været bange for at blive drillet hvis han gik i det forkerte tøj. Og der var én ting han aldrig havde turdet tage på. En skjorte. Men i dag havde han valgt at gøre det.

"For det havde jeg lovet mig selv, jeg ville," siger Mads Nørgaard. "Men jeg var bange for at jeg ville blive drillet. For man blev drillet i skolegården! Det kunne være over så små ting som hvis man ikke havde en Lacoste-polo. Vi var ret slemme ved hinanden i folkeskolen, og der var en del mobning."

Derfor ville han nu gøre oprør. Første dag i gymnasiet. Koste hvad det ville.

"Det var så snævert hvad der var normalt. Der var både man skulle passe i. Og det var meget firkantet hvad man måtte hvis man ville passe ind."

Han sidder lidt og ser frem for sig.

"Det er meget begrænsende for mennesker at blive holdt nede i den slags kategorier," kommer det så. Så ser han op og griber mit blik.

"Og jeg er ikke meget for løftede pegefingre. Så jeg ville eddermame modvirke de rammer!"

Så Mads troppede op på gymnasiet. Iført skjorte og med hjertet i halsen. Og ikke én sagde noget. Ingen drillede. Det blev en afgørende lektie. Det gik op for Mads at det var muligt at bryde rammerne. Og han besluttede at det ville han fortsætte med.

TOP 10 INSPIRATIONSKILDER



1 Cronhammers indpakning af generatorstationen ude ved lufthavnen. Det er en høj, rund glasindpakning af en enorm generator, og den kan tændes. Jeg kører altid den vej når jeg skal til lufthavnen.



2 Ude ved Kastrup Havn ligger Kastrup Søbad der er bygget som en spiral af træ. Det er meget inspirerende og særegent og står stadig kønnere med dets træpatina

Foto: Ole Haupt



3 Det Maritime Ungdomshus ude i Sundby Sejlklub som PLOT har tegnet. Du kan stå på skateboard og cykle på det.

Det er en iskold vinterdag da KBH skal mødes med Mads Nørgaard. Termometret viser minus syv grader, og varmen er gået på den 200 kvadratmeter store husbåd hvor Mads Nørgaard bor. En gammel færge der oprindeligt skulle skrottes efter 26 års rutfart på Limfjorden – men som Mads besluttede at købe og bo i. Men nu er varmen altså gået.

”Og der er kun 13 grader herinde,” lyder hans stemme i telefonen. ”Men vi kan måske lave interviewet hvis vi sidder under dynen i sengen?” Et øjeblik er der stille i telefonen. ”Ahr, det er måske alligevel friskt nok,” ler han så.

I stedet mødes vi på hans kontor i det nørgaardske imperium på Amagertorv. Han tager imod i døren. Han er iført et velsiddende jakkesæt og et skævt smil.

”Du må undskylde hvis jeg lige skal vågne. Jeg kunne ikke komme igennem isen i morges, så jeg har ikke fået min morgendukkert.” Jeg ser på ham – og ligner åbenbart et spørgsmålstegn.

”Jeg bader i vandet hver dag året rundt,” forklarer han så. ”Det er så godt.”

Mads Nørgaard er en sjov blanding. Af forretningsmand i velsiddende jakkesæt, vinterbader og rebel. Og så er han kendt for at være at finde overalt i København hvor der sker noget kulturelt. Eller hvor der er fest. Sådan har han altid haft det.

”Min mor har fortalt at da jeg skulle beslutte om jeg ville i gymnasiet, sagde jeg at det ville jeg gerne, men der måtte bare ikke være nogen fester jeg gik glip af på den bekostning.”

– Du kunne godt lide fester?

”Ja, jeg tænkte nok en del på fester ... og på piger, vil jeg tro. Meget.”

Han smiler. Mads Nørgaard var selvudnævnt

”**MED TIDEN INDSÅ JEG AT DET IKKE HÅNDLER SÅ MEGET OM AT GØRE OPRØR MOD ANDRE SOM AT VÆRE MINDRE OPTAGET AF HVAD ANDRE MENER.**”

flipper og lettere festglad og tog på Roskilde Festival og interrail i en ’meget tidlig alder’ som han siger. Måske var det igen noget med at bryde rammerne. I hvert fald var der særligt én ting han kæmpede imod.

Mads Nørgaards far var en af Danmarks førende modehandlere. Og alle forventede at Mads ville gå samme vej.

”Både min far og min farfar var i tøjbranchen. Så jeg fik hele tiden at vide af mine venner at jeg nok også bare skulle den vej når jeg blev stor.”

I folkeskolen havde klassen drillet ham: ’når du bliver stor, skal du bare overtage fars butik’.

Mads Nørgaard ser forurettet på mig. Som var det mig der lige havde peget fingre:

”Vel skulle jeg ej!” udbryder han. ”Og slet ikke når de sagde det. Jeg kæmpede indædt imod at blive det de sagde jeg ville blive.”

Derfor besluttede han at læse samfunds- og litteraturvidenskab.

”Det var jeg også glad for, men med tiden indså jeg at det ikke handler så meget om at gøre oprør mod andre som at være mindre optaget af hvad andre mener. For mig handlede det jo hele tiden om at hverken mine venner eller forældre skulle bestemme hvad jeg skulle.”

Når det kom til stykket, havde han faktisk lyst til tøj. Så han havde talt med sin fars bekendte, ’heltene fra Herning’; nogle af landets driftigste forretningsfolk. De havde givet ham en forståelse for at købslå og handle, og han syntes det var fedt. Så da tilbuddet en dag kom, kunne han ikke sige nej. Et engelsk tøjmærke tilbød ham at være agent for deres tørklæder.

”Så pakkede jeg to tasker. En med mit tøj og »

Som modedesigner kigger Mads Nørgaard konstant efter nye og skæve indtryk som han kan bruge i sit arbejde. Her er en top 10 over hans inspirationskilder i København



4 Vor Frue Kirke. Man kan se korset på toppen af domkirken fra hele byen. Det er meget smukt.

Foto: Linda Yakinodi



5 Kuglerne på løgplænen i Kongens Have. Enkelt, stoisk og lidt aparte.

Foto: Bente Jensen



6 Der hvor Grønningen krydser Esplanaden har et af de første huse vinduer i trappegangen der er som bobler der stiger op i vejret.



7 Udsigten ind over byen ude fra hjørnet af Raffinaderivej og Prags Boulevard med alle tårnene er et løft hver gang.



8 Det nye skuespilhus. Hele ankomsten med board-walket og blikket mod nord inde i rummet er meget vellykket.

Foto: Jens Markus Lindhe



9 Den gamle fattiggård – som nu huser Kulturministeriet – er smuk, under-spillet og velproportioneret som den ligger der på hjørnet ved kanalen.



10 Tietgenkollegiet. Runde huse er en svær kategori, men kollegiet fungerer. I sig selv, men i lige så høj grad i forhold til omgivelserne.

5 HURTIGE OM KØBEN HAVN

DET BEDSTE VED BYEN

Cyklerne og størrelsen. Byen er ikke for stor, og den er tæt så man kan cykle rundt i den. I byer som London tager det jo en dag at komme fra den ene ende til den anden.

DET VÆRSTE VED BYEN

Også størrelsen. Når byen ikke har størrelsen til at skabe de ting der kan laves i f.eks. Paris. Og når den bliver for selvfyldt i sin selvpfattelse.

DET BEDSTE STED

Christianshavn og omegn. Jeg elsker alt langs vandet fordi vandet giver mig ro.

DET BEDSTE SPISESTED

Fiskebaren i Købbyen. Det er pissetyrt, men det er eddermaneneme god mad!

DEN BEDSTE BYGNING

Rundetårn. Fordi idéen er så genialt tænkt – og bagefter udført uden kompromiser.

“

JEG KÆMPEDE INDÆDT IMOD AT BLIVE DET DE SAGDE JEG VILLE BLIVE.

en med tørklæder, og så blaffede jeg eller fløj på ungdomsbilletter rundt i Skandinavien. Og hvis der så var en butik der så spændende ud, så gik jeg ind og spurgte om ikke det var noget for dem med sådan et tørklæde. Det var enormt lærerigt at besøge de butikker. Nogle var imødekommende og ville gerne se tørklæderne. Andre var ubehøvlede og uforskammede når jeg trådte ind med min taske.”

Det rykkede ved noget i Mads. Det var vigtigt for ham at blive taget alvorligt, og efter den oplevelse fik han en grusom lyst til at starte for sig selv. Som en anden Mads Skjern. Kort efter fik han en idé.

”Jeg kom med på messe i Paris. Det lyder eksotisk, men det var det ikke. Det var ude i en messehal ved nogle motorvejsindkørsler hvor vi stod fra tidlig morgen til sen aften, og der sad jeg og skrev en masse ordrer.”

Men mens han sad der, opdagede Mads Nørgaard noget. Der var tøj på messen som ikke blev ført i København, men som burde kunne sælges i den danske hovedstad. Herretøjsbutikkerne i København hørte enten til den meget prætentiose slags, Brødrene Andersen, fin herreekvipering, eller til den helt anden ende af spektret hvor discount-butikkerne lå. Der var intet imellem de to poler. Mads begyndte at tænke over det.

”Mode er jo en så fed branche netop fordi der IKKE er noget rigtigt eller forkert. Ingen rammer. Og så var der kun de her to båse. Det var et mode-diktatur.”

Så Mads besluttede at han ville bryde diktaturet. Han ville starte sin egen forretning. Da havde han ikke tænkt over at året var 1986 og at Schlüters kartoffelkur var i fuld gang. Københavns erhvervsliv var en slagmark, forretninger gik i knæ overalt. Det var det værste tænkelige tidspunkt at starte forretning på. Men som Mads siger:

”Jeg var nystartet, så jeg vidste ikke at tilstanden var så dårlig.”

Han gik derfor i banken og tog et lån. Så gik han ud og købte det tøj han gerne ville sælge, og så ned for at leje lokaler på Amagertorv. Kort efter åbnede han herretøjsbutikken *Mads Nørgaard* hvor han stod ene mand og solgte sine ting.

”Det var jo bare en lille biks jeg åbnede. Dengang var København jo ikke en by man regnede med i modesammenhænge.”

Hver dag stod Mads i biksen og fulgte omsætningen ’umådeligt nøje’ som han siger. Han var nervøs:

”Jeg havde totalt nerverne uden på tøjet hele tiden. Der er jo meget usikkerhed i erhvervslivet, og modebranchen er særlig usikker.”



Udfordringen i modebranchen var og er at ingen kan sige hvad der kommer til at sælge næste sæson.

”Vi kan kun sige: Jeg tror dét og dét kommer til at sælge,” siger Mads Nørgaard. ”Men du kan i morgen indkøbe en ny kollektion som bliver revet af hylterne, og så kan du ugen efter indkøbe en kollektion som ikke én vil købe. Det kan svinge meget drastisk, og det er umuligt at forudsige præcist hvad der vil sælge. Det er på en side godt fordi der ikke er noget rigtigt og forkert. Men det er også meget frustrerende fordi det er stensikkert at du kommer til at tage fejl. Og så har du stablet et helt apparat på benene med ansatte og butik og så videre, og det er hårdt, for så skal der skæres ned.”

– Det lyder nervepirrende.

”Det er det også. Det er sådan en konstant rumlen i maven. Er det mon den her vej ...? Er det mon ...? Det er enerverende og kan holde en søvnløs om natten. Derfor prøver jeg hele tiden at overbevise mig selv om at jeg og mine medarbejdere har diskuteret tingene grundigt. Og så dulmer jeg mig selv ved at tænke ’men vi har da i hvert fald ikke købt for meget. Vi har stadig plads i budgettet.’ »

En herlig forbandelse, kalder Mads Nørgaard de tanker der konstant popper op når han går rundt i byen. Det Maritime Ungdomshus i Sundby Sejtklub er et af de steder der inspirerer ham.



MADS NØRGAARD OM ...



INSPIRATION

Tankerne kører hele tiden rundt i hovedet på mig. Når jeg går forbi noget graffiti i Københavns gader, tænker jeg: 'den der røde farve – skulle man måske bruge den i vores næste kollektion?' Eller jeg drikker en sodavand og opdager et lille design på kapslen. Det er herligt, men også en forbandelse. Jeg får aldrig ro. Det er derfor jeg mest af alt holder af at være på en strand og kigge på bølger. Der tænker jeg på ingenting.



EN BARSK BRANCHE

Modebranchen i Milano og Paris er prestigøis og benhård. Den er domineret af målrettede, karrierebevidste mennesker som ved hvad de vil opnå. Og så er det meget, meget store summer der bliver omsat for, så det er et barskt miljø. I Danmark og København er omgangstonen bedre, og folk er mere imødekommende.



TEKSTILFORGIFTNING

Jeg har meget lidt tøj jeg går med. Jeg vasker det selvfølgelig, men jeg bruger det samme igen og igen for at værne mig mod det jeg kalder tekstilforgiftning. Pludselig får jeg bare nok af tempoet og omskifteligheden i branchen. Jeg får det som efter en fest hvor der har været røget i lokalet. Jeg får pludselig sådan en overreaktion. Så må jeg have en mental rensetse og tænke på noget andet.



BYENS UDVIKLING

Her er blevet meget bedre at være de sidste 15 år. Byen er blevet mere stolt af sig selv, og kvartererne har fået større forskellighed. Der er blevet plads til forskelle, og de er vigtige at bevare! Og det, vi selv tager for givet, lægger man mærke til i udlandet. At København er ren og smuk, vandet, skønheden og friheden. Til sidste Distortion fik vi for eksempel lov at lukke Knippelsbro for at lave fem minutters rave-fest.



MODEBYEN KBH

København er blevet Nordens modeby og er ude i verden kendt som den nye smarte messe. Men de største modebyer vil altid være Paris, London, Milano og New York. Dem kommer vi aldrig i nærheden af. Og København skal ikke sammenligne sig med New York. Det kan den ikke. De har nogle fordele – vi har andre, og dem skal vi være stolte af. København skal ikke være noget andet – den skal være mere af det den er.



• Mads Nørgaard bor på en gammel færge som oprindeligt skulle skrottes efter 26 års rutefart på Limfjorden.

Han sidder lidt. Så smiler han. "Men det er helt klart rarest når der ikke er for meget tvivl. Jeg nages jo af tvivl. Tvivlen kører hele tiden. Er det nu rigtigt ...? Har vi nu ...? Tvivlen er en evig følgesvend som både er drilsk men også kær. For jeg har lært at hvis jeg føler mig sikker på at jeg har valgt rigtigt, så er den er helt gal. Når jeg ved noget for sikkert, så tager jeg helt sikkert fejl. Derfor er tvivlen god."

– Kan det aldrig blive for meget?

"Jeg har tit tænkt fuck mand og været rigtig irriteret over branchen, men nej. For det er stadig så sjovt at prøve at forudse hvad der vil virke i morgen. I dag prøver mænd at ligne noget fra skovene i USA i 1890; med skæg og støvler og ternede skjorter. For ti år siden havde man enormt flotte og stramme habitter i sort-hvid. Hvorfor? Det er spændende."

Og trods usikkerheden og kartoffelkuren, gik butikken godt. Mads begyndte at designe tøj selv, i 1990 udvidede han butikken, og i 1996 fik han en pige-tøjskollektion.

Han var blevet en tung spiller, blev inviteret til Milano af Prada, og hans eget modemærke voksede. Det kulminerede i 2005 da han for første gang satte et modeshow op kun med sine egne kollektioner. Og selv om han havde nerverne uden på tøjet, valgte han igen et mindre sats.

Mads Nørgaard havde i mange år trofast støttet Christiania, og derfor syntes han også at showet skul-

le stå i Den Grå Hal. På aftenen troppede de kendte op. Champagnen blev poppet, og modeverdens elite tog plads på de forreste rækker. De ventede et subtilt show i stil med Nørgaards klassiske designs – måske til det nyeste hit fra Paris. I stedet blæste Nørgaard salen omkuld med Beastie Boys' hardcore-nummer *Sabotage*. Og sluttede det hele af med Gasolins *Kvinde min* – som en hyldest til sin kone. For som Mads Nørgaard siger:

"Det var ligesom mere interessant! Der skal være et budskab hvor man mener noget. Selv om det var lidt af et sats. Men det er også noget af det jeg elsker ved København. At der er plads til den mangfoldighed."

Og satset betalte sig. Showet blev i flere aviser kaldt årets bedste, og kollektionen blev modtaget med hyldestråb.

"Og det er jo det fantastiske. I dag er der plads til de forskelligheder! København er blevet meget federe at være i. Der er ikke de samme båse længere. Den mangfoldighed skal vi blive ved at kæmpe for. Den vil jeg altid kæmpe for."

– Det lyder som om der stadig er noget flipper i dig. Er du også stadig en festabe?

"Ja ... Altså ... jeg behøver ikke komme med til alle festerne længere. Meeen."

Han sidder lidt. Den nu 48-årige forretningsmand med kone og barn. Så kommer smilet.

"Jo. Jeg vil stadig gerne være den der går sidst i seng og står først op." «

Mads Mathias Nørgaard

Er født i 1961.

Åbnede i 1986 herretøjsbutikken Mads Nørgaard og er i dag direktør og ejer af modehuset Mads Nørgaard - Copenhagen.

Mads Nørgaards kollektioner sælges i dag i det meste af den vestlige verden samt i Japan og USA. Har i dag over 300 forhandlere verden over.

Åbnede i 1989 Café Europa som hans bror senere købte.

Er gift med Cecilie Nørgaard der er sociolog og forfatter. Sammen har de to børn.

Sidder i bestyrelsen for bl.a. Designrådet, Vega og nattelivs-festivalen Distortion.



Mads Nørgaard Copenhagen

Mads Nørgaard er chef-designer for såvel herresom damekollektionen under mærket Mads Nørgaard Copenhagen.

Han designede sin første herrekollektion i 1986 som et modspil til yuppiedidens besættelse af logoer. Stilen er klassisk tøj med kant.

DANMARKSPREMIERE TORSDAG DEN 6. MAJ
SNIGPREMIERE TIRSDAG DEN 4. MAJ KL. 18.30 · FORSALGET ER STARTET

VINDER AF
GULDØVEN
BEDSTE FILM – VENEDIG FILM FESTIVAL



TORONTO
FILM FESTIVAL

NEW YORK
FILM FESTIVAL

LONDON
FILM FESTIVAL

Udenrigskorrespondent
og mellemøstekspert
Ole Sippel introducerer
filmen ved snigpremieren



En film af Samuel Maoz

LIBANON

Sjælen er krigens første offer



DAGMAR



Jernbanegade 2 · 1608 København V
Bestil billetter på www.kino.dk · tlf. 70 13 12 11

Seks etiketter fordelt over små 1.000 flasker fortæller en historie fra fremtiden.



FLASKEPOST FRA FREMTIDEN

Kunstnergruppe fortæller Carlsbergs historie om 200 år.

I år 2047 bliver der bygget en kuppel over Carlsberg Byen for at beskytte bydelen mod Valbys vildnis og slum. Og i 2213 dukker en galakse frem af intetheden som ændrer livet i Københavns kommende bydel markant.

Sådan ser en del af Carlsberg Byens historie ud om 200 år hvis man spørger kunstnergruppen Radiant Copenhagen som er hyret til at pryde etiketterne på den afsluttende del af Carlsbergs eksklusive Vintage-trilogi. Denne gang byder bryggeriet på en sød øl på 15 procent der skal konkurrere med de

bedste dessertvine som Sauternes. En sådan øl skal selvfølgelig pakkes flot ind.

"Folk vil få en helt unik kunstoplevelse med etiketten på Vintage 3. Den ligner ingen andre øletiketter hverken i materiale eller format," fortæller Kaspar Bonnén der er en af kunstnerne bag de nye etiketter.

Der er i alt trykt seks forskellige etiketter til Vintage 3-øllen, og de fortæller hver deres lille bid af Carlsberg Byens fremtid. Det gør de ved hjælp af luftfotos over Carlsberg Byen, illustrationer og en pæn portion fantasi.

Har du ikke råd til at investere i en eller

flere af de kunstfærdige flasker, kan du gå ind på www.radiantcopenhagen.net. Her kigger kunstnergruppen dybt i krystalkuglen og fortæller hele byens potentielle historie anno 2200. «

□ **Vintage 3**
 Pris: 2.010,- for 37,5 cl.
 Husbryggeriet Jacobsen, Gamle Carlsberg Vej 11, Valby eller på www.carlsberg.dk.
 KAARØ og co. og Mielcke & Hurtigkarl serverer også Vintage 3.

PRESENTED BY **swatch**+



UCI BMX

SUPERCROSS WORLD CUP

COPENHAGEN MAY 8 2010

(MAY 7 QUALIFICATION)

THE WORLD'S BEST BMX SUPERCROSS RIDERS - SHOW AND LOADS OF ACTION - LIVE ACT HISS HISS HISS
2-DAY TICKET: 75 DKK (10 EURO) - CHILDREN UNDER 12 FREE

WWW.BMXCOPENHAGEN.COM

COPENHAGEN BMX VENUE (CLOSE TO BELLA CENTER METRO). VED SLUSEN 2, 2450 COPENHAGEN SV

 **UCI BIKE CITY**
Copenhagen

Mediepartner
metroXpress

SAMSUNG
TURN ON TOMORROW

CHILL

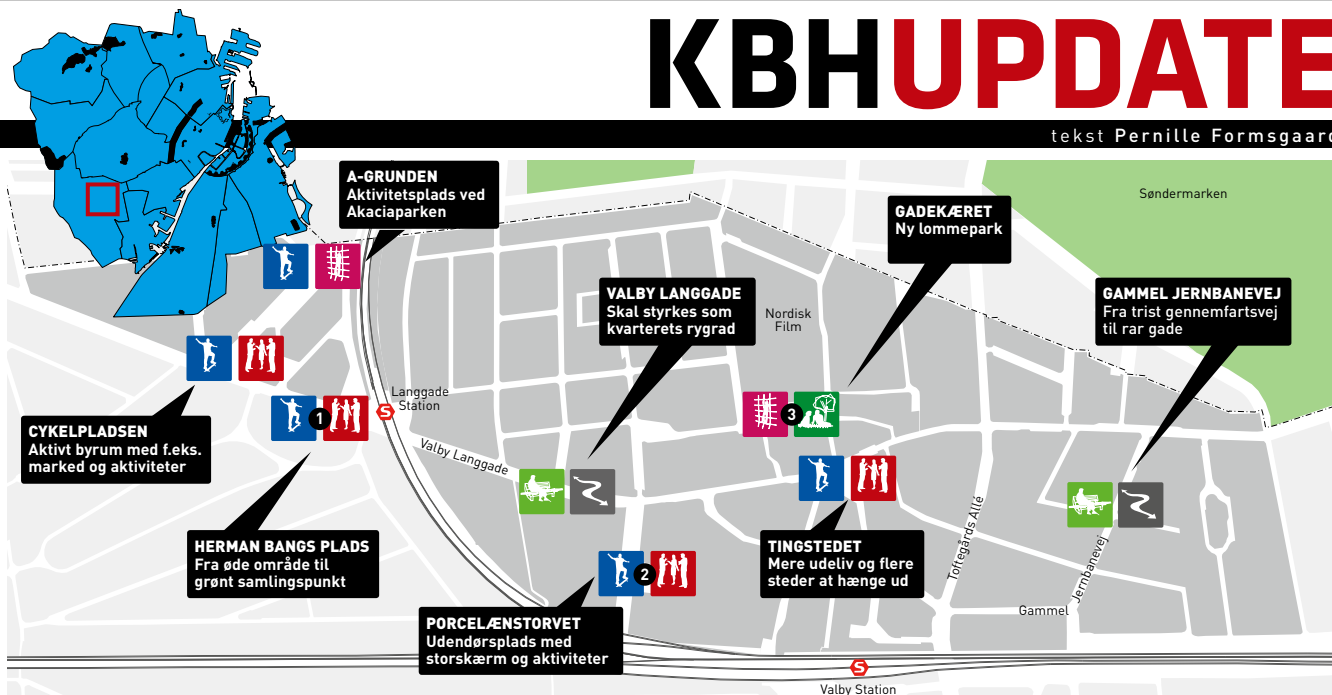
Scandic
Stay smarter

RGS90

T2

WONDERFUL
COPENHAGEN 

SPORT EVENT
DENMARK 



• Beboerne har lavet en kvarterplan med deres ønsker til fremtidens Gl. Valby. Oversigtskortet viser nogle af de projekter der er sat penge af til i planen.

NYT LIV TIL GL. VALBY

Over de næste fem år skal Valbys bykerne have et gevaldigt løft så kvarteret bliver mindre slidt, mere grønt og mere sammenhængende.

Går du mod vest, ender du i det multietniske sociale boligområde Akaciaparken. Går du mod øst, finder du hampre kasser på striben i det attraktive boligkvarter omkring Jesuskirken tæt på Carlsberg.

Ja, Gl. Valby er ikke en af den slags kvarterer som har én gennemsyrende identitet, men er omvendt en rimelig sammensat størrelse. Området har dog en del knap så ressourcestærke beboere, kombineret med generelt nedslidte gade- og byrum. Københavns Kommune har derfor besluttet at sætte gang i en fokuseret områdefornyelse af Gl. Valby.

GRØNNE PLETTER OG EN BIOGRAF

Ejner Jensen, som er formand for den styregruppe der i løbet af de næste fem år skal



GL. VALBYFAKTA

- Områdefornyelsen løber frem til 2015.
- Der er afsat 30 mio. kr. til projektet og 50 mio. kr. til byfornyelse af ejendomme.
- Beboerne har netop udarbejdet en kvarterplan som ventes vedtaget til september.
- Læs mere: kk.dk/omraadefornyelsevalby

give kvarteret et såvel fysisk som socialt løft, håber især at indsatsen vil knytte kvarterets beboere tættere sammen.

"I 2015 håber jeg at vi har fået mere fællesskab i området og at folk åbner sig mere op. Eksempelvis ville det være rigtig godt

hvis Akaciaparken lukkede lidt mindre af om sig selv," lyder det fra Ejner Jensen der i folkemunde er kendt som mr. Valby på grund af sit store engagement i området.

De sidste fire måneder har folkene bag områdefornyelsen inviteret de lokale til risengrød i Spinderiet og fodtur i kvarteret for at høre hvad beboerne ønsker der skal ske med området. For projektchef Christian Kahr Andersen er det netop vigtigt at arbejdet bliver baseret på lokale erfaringer og oplevelser.

Det har udmøntet sig i en række konkrete ønsker fra de lokale som blandt andet sætter grønne områder og en ny biograf højt på listen. Og allerede nu er det da også så godt som besluttet at der blandt andet skal være en ny lommepark ved Gadekæret og et stort grønt aktivitetsområde i Akaciaparken. «



• Illustrationerne er frie fortolkninger af hvordan fremtidens Gl. Valby kunne se ud.

BROER, BYGNINGER OG BYRUM

KOM TÆT PÅ MED COPENHAGEN X PÅ STEDET

MANDAG DEN 12. APRIL KL. 17-19

NYE BROER, GAMLE BROER OG BROER PÅ TEGNEBRÆTTET

Søjlturn i Københavns Havn med Stadsarkitekt Jan Christiansen og arkitekt Peer Teglggaard Jeppesen fra Henning Larsen Architects.

TORSDAG DEN 6. MAJ KL. 17-19

SEB PÅ KALVEBOD BRYGGE

Mød arkitekt Lene Tranberg fra Lundgaard & Tranberg Arkitekter og kreativ direktør Stig L. Andersson fra SLA og hør om det nye kontordomicil og byrum.

TORSDAG DEN 10. JUNI KL. 17-19

NYE BOLIGER I ØRESTAD SYD: STÆVNEN OG 8-TALLET

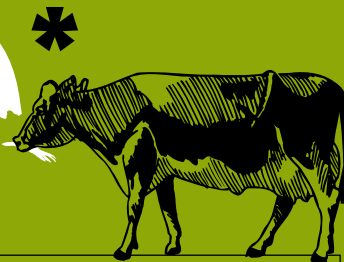
Hør arkitekt Torsten Stephensen fra Vilhelm Lauritzen Arkitekter fortælle om Stævnen og arkitekt Henrick Villemoes Poulsen fra BIG om 8-tallet.

Pris 75 kr. pr. arrangement

Læs mere og tilmeld dig på www.copenhagenx.dk

CO
PEN
HAG
EN X

Københavnere har nok bare så meget ikke forstand på dyr



tekst Rasmus Thirup Beck
foto Anders Birch

* citat: Signe 14 år

Det vælter med jyder i København, men københavnere og jyder har langt fra indgået våbenhvile. KBH bad en frederikshavner afdække jydernes københavnerkompleks. Og københavnerens jydekompleks. For jo - det findes også.

Aret var 1993. Jeg var 15 år og til mit første landsdækkende atletikstævne i Århus. Der var sjællændere med, og jeg stod over for mit første møde med 'københavnerne' som vi fra Frederikshavn kaldte alle fra Sjælland. Deres opførsel gjorde dybt indtryk på mig. De håned os nemlig.

Det var sikkert for sjov, men vi blev konstant mindet om hvor grimt vi snakkede. Selv om det senere lykkedes mig at få gode sjællandske atletikvenner, var jeg lidt rystet. Jeg følte mig ikke lige så god som dem.

År senere tog jeg og alle de andre jyder på antropologistudiet på Aarhus Universitet

revanche over for de to arme københavnere der - ud af et hold på 100 - havde votet sig til Jylland for at studere. Især den ene fyr, som i dag er en af mine bedste venner, kunne nærmest ikke åbne munden uden af få vrænget efterligninger af hans markante dialekt tilbage i synet. »



OLE BROHOLM ANDERSEN, 52 ÅR
Gårdejer

➔ **Hvad siger du hvis jeg siger København?**

Jamen, så siger jeg at det er vores hovedstad – det er der tingene sker. Og så har jeg to børn der bor derovre.

➔ **Hvordan er en typisk københavnner?**

Vi har faktisk temmelig mange københavnske venner og kommer tit til byen. De besøger også os, og jeg kan huske en gang hvor en af dem var med forbi en af nabogårdene. Da jeg præsenterede ham og sagde at han var fra København, sluttede jeg af med at sige, 'Han er altså ikke helt dum'. Og det var ren og skær ironi. Jeg har overhovedet ingen københavnerfordomme.

➔ **Hvordan tror du så at københavnere tænker om jyder?**

De tror vi er sådan nogle bondeknlde med halm i træskoene. Og det skyldes simpelt hen uvidenhed. Der er rigtig mange københavnere der aldrig har været i Jylland, og det er en skam. Det samme gælder den anden vej.

➔ **Hvad er det mest irriterende ved København?**

Det mest 'nederen' ved København er helt sikkert FC København. De har været lidt for smarte – især Don Ø.

➔ **Lige et sidste spørgsmål: Er man københavner hvis man bor i Roskilde?**

Nej. Hvis man bor i for eksempel Høje Taastrup eller Lyngby, så er man københavner, men ikke Roskilde. De har trods alt stadig et dyrskue!



SIGNE THOMSEN, 14 ÅR
Folkeskoleelev

➔ **Hvad tænker du hvis jeg siger København?**

Det ved jeg ikke helt, for jeg har aldrig været der. Men jeg tænker at det er en storby med mange mennesker. Jeg tror der er meget livligt med masser af trafik, flere butikker og sådan.

➔ **Hvordan er en typisk københavnner?**

Jeg har ikke rigtig mødt nogle københavnere, så jeg ved det ikke. Men jeg tror ikke de er så anderledes. De har nok bare ikke så meget forstand på dyr.

➔ **Hvad har de så forstand på som frederikshavnere ikke har?**

Ikke noget tror jeg. Men jeg tror der er mange snobber. Jeg ved ikke helt hvorfor.

➔ **Hvordan tror du københavnere tænker om jyder?**

At vi er nogle bonderøve (griner).

➔ **Kunne du godt tænke dig at bo derovre?**

Nej, jeg kan ikke så godt lide mange mennesker. Jeg vil hellere have det stille og roligt.

I dag bor jeg i København, men det gensidige drilleri lever stadig i bedste velgående. Og åbenbart ikke kun mellem mig og mine københavnske venner, men mellem stort set alle jyder og københavnere. Det har eksiljyden Jakob Vølver, der er ved at skrive en bog om jydernes overlevelse i København, i hvert fald oplevet masser af gange.

”Da jeg fortalte en af min onkels ærkekøbenhavnske kolleger om min bog, havde han dette råd til jyder: ’rejs hjem!’ Der er faktisk indfødte københavnere som i ramme alvor mener at jyderne skal forsvinde fra København fordi de kun er ude på at få storbyen til at minde om Herning. Og så er der selvfølgelig en masse der bare driller.”

CHEFEN? HAN ER JYDE

En del af forklaringen skal måske findes i det faktum at det vælter med jyder i hovedstaden. Der er så mange at det er en stående joke, og de fleste er for eksempel enige om at stort set alle københavnske politibetjente er importeret fra Jylland. Men den massive tilstedeværelse resulterer også i et pres på de ’ægte’ københavnere.



HVIS MAN VIL FINDE EN JYDE, SKAL MAN BARE GÅ IND I EN BUTIK OG SPØRGE EFTER CHEFEN.

FORFATTER JAKOB VØLVER

”Man siger jo at hvis man vil finde en jyde, skal man bare gå ind i en butik og spørge efter chefen, og der ligger en del mindre værd i det. For københavnere har ikke en chance for at opnå den troværdighed der ligger i at tale jysk. Og det er jo ikke så fedt for københavnere,” vurderer Jakob Vølver.

For turister er det svært at se forskel på jyder og københavnere selv om vi ihærdigt forsøger at demonstrere forskellen på den måde vi for eksempel snakker. Ligheden til trods er der faktisk ikke noget underligt i besættelsen af de små forskelle. Det er nemlig ganske almenmenneskeligt, forklarer Helle Bundgaard der er studieleder ved Antropologi på Københavns Universitet:

”Alle mennesker vil gerne have et tilhørsforhold – være en del af noget større. Det får man ved at bekræfte sin gruppe over for en »

NUJYSK ORDBOG

En delvis guide til københavnere uden jyske aner

københavn

[kjøʊnˈhaʊnə] *sb.*
sjællænder

københavnersnude

[kjøʊnˈhaʊnəˌsnuːð] *sb.*
nedsættende betegnelse for særligt frembrusende, sjællænder

reservesvensker

[ʁɛˈsæʁʊˌsvɛnsɡɛ] *sb.*
københavn (evt. sjællænder)

københavneri

[kjøʊnˈhaʊnəˈɛiːʔ] *sb.*
når noget er Karl Smart, storsnudet, overfladisk, upålideligt og overdrevet.

Typisk brugt i sætningen ’det er noget værre københavneri’

noller

[ˈnɔlˈʔɛ] *adj.*
ingen dækkende betegnelse

En kærlig term for når noget eller nogle er tosset/åndssvagt/dumt.

træls

[ˈtrɛls] *adj.*
ingen dækkende betegnelse

Jyder efterlyser til stadighed et tilsvarende sjællandsk ord, men forsøg på oversættelse kan være ærgerligt/irriterende/dumt.

movski

[ˈmɔʊsi] *adj.*
liderlig

stift

[ˈsɛfd] *sb.*
det mandlige kønsorgan

Bemærk dog at stift betyder øl i København. En forskel det nok er værd at huske hvis man gerne vil undgå en flad i det jyske natteliv.

trøffel/rombolle

[ˈtrøfɛl]/[ˈɾɔmˌbɔll] *sb.*
romkugle

Dog er der en del sønderjyder der bruger samme kælenavn for bagerens restekugle som os københavnere.

skave

[ˈsgaʊ] *vb.*
gnave

Bruges typisk i sætningen ’skoen skaver’.

københavnerbirkes

[kjøʊnˈhaʊnəˌbiʁɡɛs] *sb.*
tebirkes

Det lille stykke bagerbrød har det danske land svært ved at blive enige om, men det er sikkert at når en jyde bestiller en københavnerbirkes, forventer han den søde version med remonce i.

børle

[ˈbøʁl] *vb.*
tumble/slås for sjov

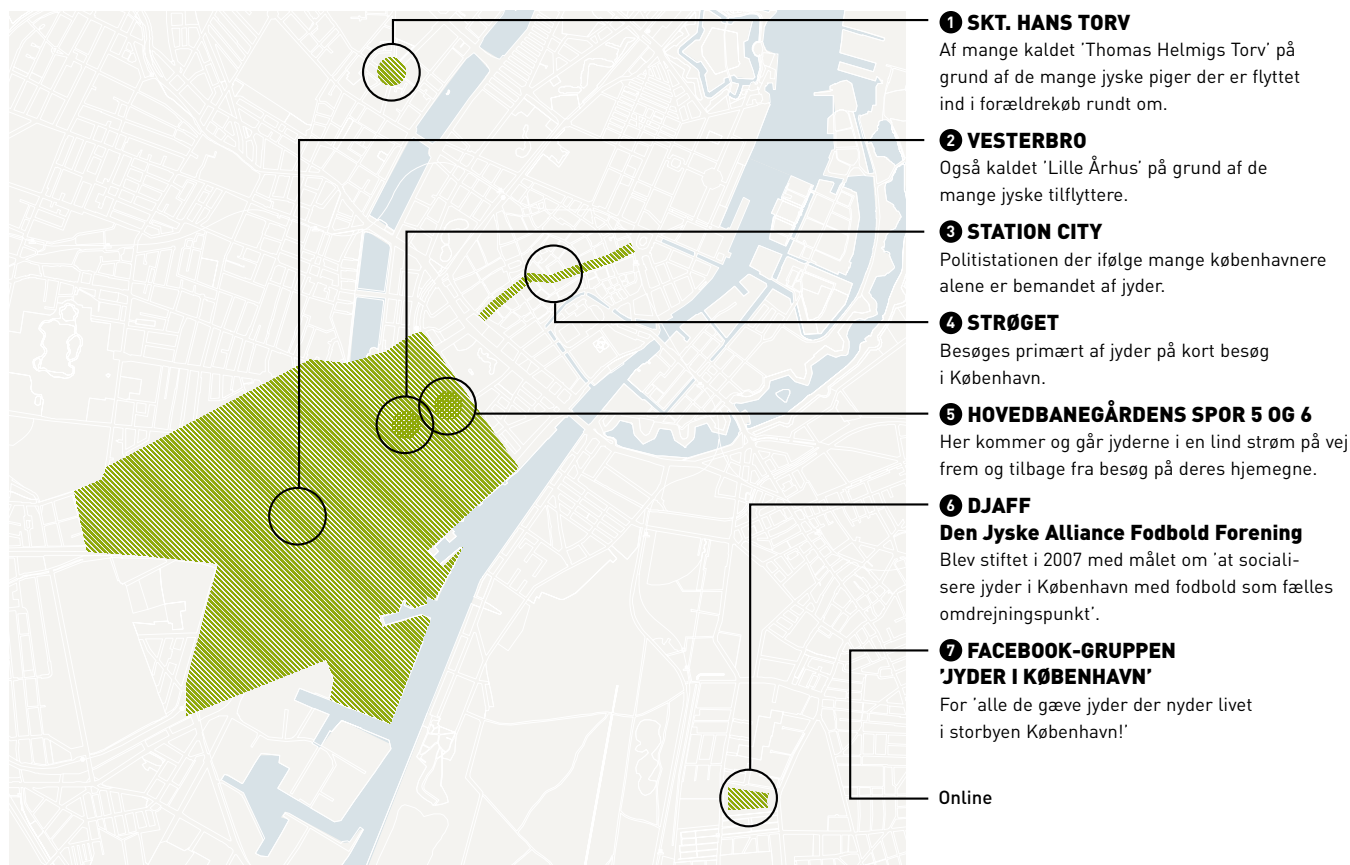
gylletur

[ˈgyllˌtuʁˀ] *sb.*
køre rundt og drikke bajere

KBH har fået kompetent assistance med lydskriften i vores nujyske ordbog fra cand. mag i lingvistik, Ruben Schachtenhaufen.

JYDEZONER

Jyske samlingspunkter i København



1 SKT. HANS TORV

Af mange kaldet 'Thomas Helmigs Torv' på grund af de mange jyske piger der er flyttet ind i forældrekøb rundt om.

2 VESTERBRO

Også kaldet 'Lille Århus' på grund af de mange jyske tilflyttere.

3 STATION CITY

Politistationen der ifølge mange københavnere alene er bemanded af jyder.

4 STRØGET

Besøges primært af jyder på kort besøg i København.

5 HOVEDBANEGÅRDENS SPOR 5 OG 6

Her kommer og går jyderne i en lind strøm på vej frem og tilbage fra besøg på deres hjemegne.

6 DJAFF

Den Jyske Alliance Fodbold Forening

Blev stiftet i 2007 med målet om 'at socialisere jyder i København med fodbold som fælles omdrejningspunkt'.

7 FACEBOOK-GRUPPEN 'JYDER I KØBENHAVN'

For 'alle de gæve jyder der nyder livet i storbyen København!'

Online

anden gruppe. Man forstår sig selv i forhold til andre."

Når man som gruppe markerer sig over for en anden gruppe, udviskes de forskelle der eksisterer internt i gruppen – som for eksempel imellem Nord- og Sønderjylland. Det samme sker for hele Danmark når vi positionerer os i forhold til for eksempel Sverige, eller når Europa positionerer sig over for USA. Hvorvidt vi vælger at markere forskelle, afhænger af konteksten.

DYR KAF' OG MÆND MED TØRKLÆDER

Men vores tilhørsforhold til gruppen er overraskende fleksibelt, forklarer antropologen. Hvis københavneryden for eksempel deltager i jydevittighederne, så kan han faktisk blive en del af københavnergruppen.

Det har Jakob Vølver også gjort sig nogle tanker om. Han arbejder på at kategorisere de forskellige typer jyder i København. Den type som bliver fuldt integreret, 'den assimilerede jyde', lægger netop direkte afstand til sine jyske rødder og gør alt hvad han kan

for at være københavnner. Det kan fungere fint hvis ens image holder, men hvis man kvajer sig – ved for eksempel at tale med tydelig anstrengt københavnsk dialekt – fremstår man latterlig. Både i København og derhjemme. På den anden side af spektret er der 'tranlampejyden' der gør alt hvad han kan for at minde sig selv og sine omgivelser om hvor han kommer fra.

Og så er der 'tvangsnyden' der alene befinder sig i København fordi han er blevet udstationeret.

"Tvangsnyden går rundt og er lidt tvær og synes alt i København er lidt mærkeligt: At kaffen er alt for dyr og at det er for åndssvagt at så mange 'kreative' mænd går med tørklæder på inden for året rundt."

Den type jyde, der oftest har det lettest, er sådan nogle som Jakob Vølver selv: 'Den tilpassede jyde' som tager imod alt det København har at tilbyde uden at fornægte hvor han kommer fra.

"Da jeg kom til København i 1998, satte jeg mig på en bænk på Rådhuspladsen og »

DET HJÆLPER IKKE PÅ INTEGRATIONEN AT GÅ RUNDT MED 'JYDER KNEPPER BEDRE' -T-SHIRTS.

FORFATTER JAKOB VØLVER



SAFAR AHMADI, 19 ÅR

Bestyrer af California – American Coffee Restaurant i Frederikshavn

➔ Hvad tænker du når jeg siger København?

Jamen så tænker jeg storby, en hel masse indvandrere og mere kriminalitet. Men jo flere indbyggere, jo mere kriminalitet er der selvfølgelig.

➔ Hvordan er en typisk københavnner?

Hmm ... Jeg har ikke rigtig haft kontakt med nogle københavnere, så jeg er ikke helt sikker. Men de synes nok de er mere vigtige fordi de bor i storbyen. Når de tænker på nordjyder, tænker de nok 'bonderøve'. De snakker også anderledes. Min storebrors datter er allerede begyndt at snakke med københavnsk dialekt efter de flyttede derover.

➔ Hvordan har du det når du er i København?

Jeg er selvfølgelig glad for at være der. Der er mere gang i den – der sker i hvert fald mere end her i byen.

➔ Er der forskel på københavnere og nordjyder når du har dem som kunder her i cafeen?

Ja, københavnere brokker sig sådan set lidt mere. Hvis deres mad for eksempel kommer lidt for sent, så siger de det. Frederikshavnere har mere tålmodighed.

➔ Lige et sidste spørgsmål: Er man københavnner hvis man bor i Roskilde?

Nej, man kan godt sige de er sjællændere.



KATRINE HØJBJERG, 28 ÅR
Ledig, Frederikshavn

➔ **Hvad siger du hvis jeg siger København?**

Så siger jeg spænding og muligheder. Jeg er vild med de muligheder der er på alle tider af døgnet – der er ingen begrænsninger. Sådant er det ikke her i Frederikshavn! Hvis jeg skal sige noget negativt, så er det alt det der med 'Er du lige kommet ind med firetoget?', 'Jyder snakker med en kartoffel i munden' og sådan noget.

➔ **Hvordan er en typisk københavnner?**

Meget udadvendt og lige på. En der bare snakker løs. En nordjyde er det stik modsatte. Man skal nok helst være i midten – ikke for stille og ikke for frembrusende.

➔ **Hvad tror du at københavnere tænker om jyder?**

At vi er dumme. Det må jeg konkludere på de kommentarer jeg har fået så mange gange. Man er ingenting hvis man kommer fra Jylland – lige på nær hvis man søger arbejde. Så elsker de os. Det har jeg fået at vide masser af gange. De tror jyder er mere stabile og loyale.

➔ **Hvordan har du det når du er i København?**

Jeg har selv boet derovre, og det var fantastisk. Folk er så udadvendte. Der er kun et punkt hvor det omvendte er tilfældet. Her i Frederikshavn siger jeg 'go'morn' til folk jeg ikke kender på gaden. Det gjorde jeg også da jeg flyttede til København, og folk kiggede på mig som om jeg var skingrende vanvittig. Men jeg blev ved, og efter et års tid var der én der sagde 'godmorgen' tilbage.

➔ **Lige et sidste spørgsmål: Er man københavnner hvis man bor i Roskilde?**

Ja ... Vi er nok lidt slemme til at generalisere herovre. Når man kommer fra Sjælland, så er man københavnner.



DET ER FAKTISK EN JYDE DER HAR LÆRT MIG AT LAVE PERSILLESOVS, OG DET ER JEG ENORMT GLAD FOR. JEG LAVER EN SYG GOD PERSILLESOVS I DAG.

INTEGRATIONSKONSULENT MANU SAREEN

kiggede på neonskilte og tænkte: 'nu er jeg sgu kommet til storbyen'. Det var fantastisk," fortæller han og fortsætter:

"Jeg vil tro at min integration tog mellem tre og seks måneder, men for tranlampejyden tager det jo en evighed. De venner sig aldrig til tanken om at bo i København, og det hjælper ikke på integrationen at gå rundt med 'Jyder knepper bedre'-T-shirts. Det er faktisk lidt et mysterium hvad tranlampen overhovedet laver her."

INTEGRATIONSPOLITIK FOR JYDER

Tranlamperne ser Manu Sareen, der er medlem af Københavns Borgerrepræsentation og integrationskonsulent, ikke meget til. Han synes de jyske tilflyttere udmærker sig ved at man stort set ikke lægger mærke til dem.

"Vi er sgu glade for dem her i kommunen. Og vi formår at integrere dem rigtigt godt, synes jeg. De bliver hurtigt en del af byen."

Han oplyser at Københavns Kommune ikke har en decideret jydeintegrationspolitik. Det tager byens egne tilbud sig af. Manu Sareen mener for eksempel at det navnkundige diskotek Absalon på Strøget har stået for indslusningen af en del jyder igennem tiden. I hans øjne slipper jyderne langsomt

GLIDENDE JYDEINVASION

Ikke overraskende ønsker flere jyder end københavnere at bytte landsdel.

I 2006 tog 13.423 københavnere turen til Jylland, mens tallet i 2009 var faldet med knap 20 pct. Omvendt tog 15.443 i 2006 fra Jylland til København, og antallet var steget svagt med 2 pct. i 2009.

alle deres gamle tilhørsforhold. Det sidste de dropper er deres tilknytning til de jyske fodboldklubber, og så ser man dem i Parken. En ting slipper de dog efter hans erfaring aldrig: De bliver ved med at tage 'hjem' til højtiderne.

Manu Sareen synes det er ret fint at de jyske traditioner langt henne ad vejen bliver hjemme i Jylland.

"Traktortræk og markræs hører ikke hjemme på Kløvermarken."

CAFÉ ERLING

Skal den garvede københavnerpolitiker nævne nogle jyske traditioner der er velkomne i byen, er det den hyggelige jyske dialekt samt den jyske madkultur.

"Man får noget gedigen mad derovre – det må jeg sige. Det er faktisk en jyde der har lært mig at lave persillesovs, og det er jeg

enormt glad for. Jeg laver en syg god persillesovs i dag."

Helt overordnet skal både indfødte københavnere og jyske tilflyttere nu huske på at hovedstaden faktisk kan være ret overvældende, pointerer Jakob Vølver. Han peger eksempelvis på sin egen storebror fra Randers der altid er meget imponeret når han kommer til byen. 'Det går godt nok hurtigt herovre' som han nærmest ærefrygtigt siger.

I tolerancens navn bør man også huske på at det tager tid for tilflyttere at lære deres nye by at kende. Det gælder for københavnere der flytter til Jylland, men i endnu højere grad for jyder der flytter til København fordi der alt andet lige er mere at holde styr på her.

Når du inviterer din gamle jyske ven eller din nye jyske flirt i operaen, kan du derfor hjælpe dem lidt på vej ved at understrege om det er Mærskes opera eller Operaen på Christiania du mener. Og næste gang en nyankommen jyde råber 'hvor ligger Café Erling', som en af Jakob Vølvers bekendte gjorde det, kan man godt på en pæn måde og uden at drille sige at det altså hedder Gefährlich. Så kan det jo være at københavnere bliver behandlet tilsvarende pænt når de vover sig til Jylland. «

5 OVERLEVELSESTIP TIL JYDER I KØBENHAVN

HOLD ...

omgående op med at kalde en durum for rullekebab.



DÆMP DIN ...

begejstring når du ser noget du kan genkende fra Olsenbanden, Pusher eller Taxi.

KALD ALDRIG ...

Indre By for Midtbyen (City kan til nød gå, men det er lidt for smart).

LÆR AT ...

hade svenskerne – en fælles fjende er godt for sammenholdet.

SOV ALDRIG ...

en brandert ud på en bænk i Ørstedsparken hvis du er mand (forfatterens egen erfaring).

Fra bogen 'Et liv uden trailer – overlevelsesguide for jyder i København' der udkommer på Gads Forlag til august. Forfatter Jakob Vølver er p.t. ved at samle jydeshistorier til bogen.

👉 Få dit overlevelsestip eller din jyske kvajehistorie med ved at tilmelde dig Facebook-gruppen "Håndbog for jyder".

DUFTEiBYEN



Modeduft

Duftlys skurrer måske i næsen på nogle, men det forsøger flere af de store designhuse at råde bod på. Det franske mærke A.P.C. har lavet fem forskellige af slagsen, og du kan pifte hjemmet op med duft af moskus, grøn jasmin eller den viste model her der lyder navnet *Feuille de figuier*. En duft af figenblade vil brede sig i dit hjem hvis du tænder op, og lyset vil brænde for dig i 50 timer.

Pris: 200,-
A.P.C., Møntergade 5, Kbh K

Duftbibliotek

Den parisiske parfumekonge Frederic Malle er dén kendisserne går til når de skal finde deres signaturduft. Man kan vælge mellem 18 faste dufte eller udfylde et spørgeskema, og så finder næsen frem til din duft. *Geranium pour Monsieur* blev udnævnt til at være en af de bedste herredufte i 2009 af avisen *The Independent*, og den dufter, som navnet antyder, af geranium, også kendt som blomsten storkenæb på dansk.

Pris: ca. 700,- for 50 ml
www.editionsdeparfums.com



I en god dufts tjeneste

Seks fremtrædende designere får hvert år chancen for at kreere deres egen duft, og æren er nu tilfaldet danske Henrik Vibskov. Det er parfumefirmaet *Six Scents* fra New York der står bag, og en del af overskuddet går til kampen mod klimaforandringer. Den danske designers bidrag dufter af geranium og fyrretræ og skulle efter sigende give fornemmelsen af at være i sauna på en iskold vinterdag.

Pris: 495,- for 50 ml
Henrik Vibskov, Krystalgade 6, Kbh K



Ineke til alle

Kvinden bag disse parfumer er skolet på verdens eneste parfumeuniversitet i Versailles. Ineke Rühländ mener at alle parfumer bør være unisex, og hvert år lancerer hun en ny androgyn duft. Den første var *After my own heart* der sætter syren i hovedrollen, mens den sidst ankomne hedder *Field Notes From Paris*. Den indfanger, ifølge skaberen, følelsen af at sidde på en café i Paris en varm eftermiddag. Og det lyder jo ikke dårligt.

Pris: 695,- for 75 ml
Encoded by Boettger, Værnedamsvej 10, Kbh V



Du behøver ikke at betræde den bredeste sti og gå efter Gucci, Lancôme eller Britney Spears' nye duft når du skal vælge parfume. Langt mere sofistikerede dufte findes derude. Her er et par håndfulde.

Færten af facts

Ordet parfume stammer fra det latinske 'per fumus' der betyder gennem røg.

Parfume er en blanding af **olier og duftstoffer**

Parfume er navnet på den stærkeste blanding i duftens verden med helt op til 40 procent duftstoffer

Eau de cologne kan kun mestre mellem tre og syv procent duftstoffer.

Duft består af tre **noter** – en top-, mellem- og bundnote. Regn med at bundnoten er den duft der bliver siddende længst.

De første parfumefabrikker kan dateres **4.000 år tilbage i tiden**. De lå på Cypern, men parfumen blev for alvor udbredt i den arabiske verden.

I 1400-tallet kom parfumen til Europa, og Frankrig blev hurtigt europæisk **parfumezentrum**.

Parfumeskaberne kaldes **næser**.

Kunsten at dufte kaldes **olfaktori**.

I 2008 omsatte **parfumeindustrien** for 10 mia. dollars.

Kilde: Den Store Danske/IFRA



Parfumen er dødlevende

Manden bag det alternative parfumeri Etat Libre d'Orange har tidligere lavet parfumer til hunde og katte, men nu er fokus på velduft til menneskeracen. Husets motto er det tvetydige "parfumen er død, længe leve parfumen". Det hentyder til at parfumeriet sætter sine næser helt fri til at kreere nye, erotiske unisexdufte, og det er der blandt andet kommet *Don't get me wrong baby*, *I don't swallow* og *Hotel Slut* ud af.

Pris: ca. 440,- for 50 ml
www.etatlibredorange.com

Meget hemmelig

Designeren Martin Margiela har aldrig vist sit ansigt til den brede offentlighed, og hemmelighedskræmmeriet er gået i arv til hans parfume der lyder navnet *Untitled*. Trods designerens gådefulde natur, er duftens noter dog kommet frem i dagens lys. Harpiks, jasmin og bitter appelsin kan såvel mænd som kvinder få fært af hvis de investerer i unisexparfumen.

Pris: ca. 600,- for 50 ml
www.colette.fr



Hjemmebrændt

Det er de færreste københavnere der lige har en pejs i stuen, men det er der nu råd for. Franske Dyptique har nemlig lavet en rumspray der dufter af knitrende brændeknuder. *Feu de Bois* er udelukkende lavet af naturlige ingredienser, og et par lette sprøjt kan omdanne din to-værelses lejlighed med lokum i gården til en sand herregård. Hvis du lukker øjnene altså.

Pris: 375,- for 150 ml
 Storm, Store Regnegade 1, Kbh K



Lyrik på flaske

Det er måske ikke oplagt at lave en parfume inspireret af en digtsamling der frit oversat hedder Ondskabens Blomster. Det er ikke desto mindre hvad svenske Byredo har gjort med parfumen *Baudelaire*. Digtsamlingen fik i 1857 sindene i kog i Paris, og syv af digtene blev forbudt på grund af blasfemi og usædelighed. Men nu er der altså en lille velduftende oprejsning. Sort peber, hyacinth og læder er nogle af noterne i parfumen der er unisex.

Pris: 999,- for 100 ml
 Storm, Store Regnegade 1, Kbh K



En klassiker

Fracas af Robert Piquet er fra 1948, men den midaldrende duft til kvinder er fortsat en inspiration for parfumeverdens bedste næser. Parfumemesteren Frederic Malle ønsker at hans dufte smelter sammen med huden, som *Fracas* gør, og Karen Blixen sværgede til den. Selv om du hverken er et olfaktorisk geni eller gør dig på afrikanske farme, vil duften behage dig hvis nat-hyacinter sender dig i den syvende himmel. Det er nemlig den dominerende duft i parfumen.

Pris: 599,- for 50 ml
 Illum, Østergade 52, Kbh K







TONNY KRAG OLSEN

34 år. Født i Hjallesø uden for Odense. Flyttede til København for 11 år siden og bor i Sydhavn. Har arbejdet i 7-Eleven på hjørnet af Vesterbrogade og Oehlenschlägergade i syv år.



EN SOMMER KOM DER EN PIGE IND I BUTIKKEN MED EN DILDO SOM HUN IKKE KUNNE FÅ DE BRUGTE BATTERIER UD AF. HUN VAR LIDT DESPERAT, KAN MAN SIGE.

Jeg elsker mennesker. Derfor er det dejligt at arbejde i 7-Eleven. Der kommer rigtig mange søde mennesker i butikken, og der er altid nogen der fortæller historier. For et par dage siden kom der en gammel stamkunde ind. Han bor i USA nu og var hjemme på besøg. Han skulle ikke have noget, men ville bare høre hvordan jeg havde det.

Jeg kan godt lide fulde mennesker. Guldregns gæster kommer tit ind og skal ha' lidt morgenmad. Ofte inviterer de mig over til fest, men jeg har jo først fri klokken otte om morgenen. Engang stod der tre piger og ventede på mig uden for 7-Eleven på slaget otte og sagde 'at nu var det tid'. Det er helt vildt fedt når folk gør sådan noget.

Jeg sagde mit drømmejob op efter halvanden måned. Jeg var lige blevet udlært analytiker og havde fået stillingen trods manglende erfaring. Det gik dog hurtigt op for mig at jeg blev sur af det arbejde. Så jeg gik op til min chef og sagde at jeg ikke kom i morgen, i overmorgen eller nogensinde igen. Man skal ikke være et sted hvis man bliver sur af det. Så måtte jeg finde på noget andet at lave.

Som barn drømte jeg, ud over at blive analytiker, om at have min egen tankstation, så det kunne jeg lige så godt prøve. Jeg endte med at få min egen tankstation på Nørrebro der samtidig var en del af 7-Eleven. Men der er meget kontorarbejde forbundet med at have sin egen butik, og det var ikke lige mig. Jeg vil meget hellere have kontakt med mennesker.

En sommer kom der en pige ned i butikken med en dildo som hun ikke kunne få de brugte batterier ud af. Hun var lidt desperat, kan man sige. Så kom der en gut ind i bar

overkrop, og han kunne heller ikke hjælpe med batterierne. Men de endte i stedet med at tage afsted sammen! Han kom ind ved en ren tilfældighed, og det var jo et heldigt sammenfald, må man sige.

Alene i år har jeg besøgt 30 forskellige teatre i byen, og det synes jeg er helt fantastisk. I Odense var der måske tre teatre. Jeg går også til salsa på Nørrebro, og synes i det hele taget at man skal bruge byen når nu man er her. Amager Strandpark er et af mine yndlingssteder i byen, og så er jeg også tit i Valbyparken. Jeg kan godt lide at der er så meget natur tæt på byen.

Jeg bliver ved i 7-Eleven så længe jeg synes det er sjovt. Man skal gøre det man kan lide. Jeg klarer mit arbejde med et smil, for generelt har jeg det meget godt, og så synes jeg jo at mennesker er søde. Så kan man lige så godt opføre sig pænt og sødt over for dem. Jeg kan godt lide folk der er i godt humør.

Engang kom der en pige ind som havde været til fest og havde det rimelig skidt. Det var efter en varm sommerdag, så hun var helt rød i hovedet. Samtidig havde hun noget grøn makeup på, så vi begyndte at bilde folk ind at hun var et juletræ. Hun blev der i seks timer selv om hun havde det dårligt da hun kom ind. Sådan nogle kunder er der heldigvis mange af på Vesterbro.

Nu praler København sådan af at være en god turistby, men jeg savner at ting bliver forklaret på engelsk. Jeg har skam ikke noget imod at hjælpe folk og vise vej og stå som en engel for dem, men vi burde altså gøre mere ud af det. Ingenting står på engelsk. I S-toget bliver forsinkelser for eksempel forklaret på dansk, og alt der laves om står også kun på dansk.

VINYLGUIDE

25 år efter vinylen fik sin dødsdom, er pladekasserne med lp'er tilbage i Fona og USB-pladespillere ugens tilbud i Netto. Mens iPod'en nedlægger den ene cd-butik efter den anden, bliver dedikerede vinylpladepushere ved med at poppe op i byen. De er bare flyttet fra sidegader i Indre By til sidegader på broerne. Meget tidsatypisk inviterer de til musikfordybelse med kyndig betjening bygget på viden, anekdoter og passion. Her er KBH's kæledægger.



GRÆSGANGE FOR GRAMMOFON FØDE

1889

Verdens første pladeselskab, Berliner Gramophone, laver 5"-plader i den harpiksrigtige shellak til legetøjs-grammofoner.

1925

Lakplader har udkonkurreret voksroller som lydlagringsmedie, og omdrejningshastigheden standardiseres til 78 rpm (rotationer per minut).

1949

Plader i vinylplastik, der afspilles med en rotations hastighed på 33 1/3 og 45, lanceres. De har plads til mange flere riller og ergo mere musik og erstatter derfor snart 78'erne og lakken.

1958

De første vinyler i stereo udsendes.



♥ KBH ELSKER

Can

VERDENS MINDSTE BEDSTE FUND

» GOLD-SCHOOL-GULD



Alting er bare mindre i Tullinsgade der udover Verdens Mindste Kaffebar og en af verdens mindste cykelproducenter kan prale af verdens mindste bedste pladebutik.

Selv om man skal være smølf for at få adrenalin op over en

gang dåseskjul i Can, er der på kakkeltgulvet blevet plads til såvel en hyggesofa som en udsøgt selektion af svedig negermusik fra cirka 1965-1995. Det er her du finder originaltryk af guldalder-hiphop, og den soul-funk-jazz den byggede på.

Og til priser der kan betales uden at din bankrådgiver skal inddrages.

Can er også galleri og modeoutlet hvor kunstnerægteparret bag sælger sin grafiske kunst, sit hjemmedesignede tøj og deres spøjse billedbog 'Den Magiske Kat'.

Tullinsgade 5, Kbh V
www.yeswecan.com
Man-fre: 12-17.30
Lør: 11-14
Søn: efter aftale

1982

Den lille digitale cd dukker op og begynder sit indhug på vinylens position.

1995

Musik på vinyl er blevet et nicheprodukt og samlereobjekt.

2009

Mens cd-salget styrtdykker, stiger vinyl-salget igen og er det højeste i et årti.

2010

Vinylversionen af Kashmirs nyeste album *Trespassers* bliver udsolgt på en uge, og vinylgenoptryk af gamle Malk De Koijn-albums sender dem ind på top 40.

♥ KBH ELSKER

Route 66

HVIS DU KUN HAR TID TIL ÉN

Skal det være nyt og på lak, er det cd-fri miljø på Fælledvej byens sikreste bud. Route 66 er ikke bange for Robbie Williams og er det tætteste du kommer en almindelig bred musikbiks – bare for lp-fundamentalister. Titterne kommer hurtigt hjem inden for alle genrer, men dansk rock er det bankende hjerte i butikken der under navnet DVP – Danish Vinyl Production – selv udgiver for Under Byen og Mikael Simpson. Kasserne med hjemlige undergrundssingler er legendarisk, og der er også brugte sager i kælderen hvor en vægmalet Stevie Wonder våger.

Fælledvej 3, Kbh N
Man-fre: 12-18
Lør: 11-16



»
ALTMULIG-
MAND

Æter

DEN HEMMELIGE HYGGEHULE

Spot det lemfældigt håndmalede gadeskilt, og lad det lede dig til en hemmelig vinylhule i rustik berlinerstil. Sortimentet er måske ikke blandt byens største, men dét er hyggeoplevelsen. Der er gode chancer for at blive budt en kop kaffe hvis du stikker hovedet indenfor. Ubrugt og tidligere benyttet står blandet, og selv om Æter gør sig mest inden for den smallere indie og elektronisk, er man ikke for fin til afrobeat og Twisted Sister. Bulen har også solbriller, T-shirts og eget label, Neh-Owh Records, der senest har skåret en ep med The Artificial Limbs.

Jægersborggade 50, Kbh N
www.myspace.com/aeterbutik
Tir: 17-19
Ons-tor: 13-18
Fre: 14-19
Lør: 11-17



»
SELV-
SKÆRER

👍 KBH ANBEFALER

Repo Man Records

ANARKI I FENSMARKEN

Punken lever og ånder i det smalle lokale der er halvt i gadeplan, halvt i mezzaninniveau. Opkaldt efter en firserkulturfilm og stilrent indrettet med sort loft, røde pladekasser og hvide vægge behængt med klassiske punkrockcovers i de samme farvenuancer. Find også nyt og brugt rock'n'roll, alternative, metal, psych, experimental, syre og larm. Her er gode chancer for at falde over sjældenheder i originale tryk, her er Bekæmp Systemet-priser, og her er jævnlige intimkoncerter.

Fensmarkgade 36, Kbh N
www.myspace.com/repomanrecords
Man-fre: 12-18, Lør: 12-16

Sort Kaffe & Vinyl

KAFFEMIKS MED OBSKUR MUSIK

Selv om vi allerede har skamrost Skydebanegades hybridhit i kaffe-barsammenhæng, gør vi det uden blusel igen: Det er jo genialt oplagt at kombinere gourmetmokka med connaisseurmusik. Med kaffen ved du hvad du får. Med pladerne er det op til din eventyrlyst, for vinyludvalget går gerne sine egne anderledes, eksperimenterende og obskure veje. Har du mønt nok, kan du også få et eksemplar af den tjek-kiske Pro-ject-grammofon med.

Skydebanegade 4, Kbh V
www.myspace.com/sortkaffeogvinyl
Man-fre: 8-18, Lør-søn: 11-18

SKÆR DIN EGEN SKIVE

Drømmer du om at sætte pick-uppen i en vinyl med dig selv, kan ønsket blive opfyldt i kulturhuset Støberiet hvor pladeskæreriet Kommunal Dubplate Service holder til.

Dubplates er unikke prøvetryk, der er udbredt blandt dj's i særligt dancehall- og dubstep-miljøer hvor der er prestige i at sætte eksklusive

Kommunal Dubplate Service, Blågårdsgade 3, Kbh N, www.dubcut.tk

Merchant Records

SIDSTE RAPMOHIKANER

I årevis var *clubkids* og hjemmedrenge vinylens mest dedikerede støtter, men i dag har de strambuksede indierocktyper taget mere over. Byens sidste rent elektroniske udbydere, Ameoba, har drejet nøglen om, og den underlige kælderdealer Merchant Records er hiphoppens sidste bastion. Men en tapper én med et imponerende udvalg af de nyeste rim-til-rytmer – især undergrund og independent. Fair priser og hyggelige månedlige pladeaftener med lidt til halsen.

Stefansgade 12, Kbh N
Man, tir og fre: 13-18, Lør: 11-15

Smukstøj

INFO-FØRENDE INDIEDARLING

I et københavnsk vinylbiksmiljø der efterhånden er domineret af hybridudbydere og undergenrespecialister, er Smukstøj af den lidt mere klassiske og velassorterede slags. Tætpakket med frisktrykt indie-rock, *alternative* rock og electronica hele vejen fra det flotte vinduesparti til den rå murstensmur der fuldender det aflange lokale. Ikke uvæsentligt er Smukstøj byens flittigste til at opdatere på nettet med ugens nyheder i pladekasserne.

Vesterbrogade 180, Frb C
www.smukstoej.dk
Man-fre: 11-18, Lør: 11-15

remixes, mash-ups og uudgivende numre på vinyl.

Kommunal Dubplate Service skærer dine plader i slidstærk plastik eller i lak der har rigere lyd, men kun holder sig støjfri i omkring 50 afspilninger. Bare mød op med en lydfil på en brændt cd, så får du din egen 7" med hjem for under en hund.

! HUSK OGSÅ LIGE...

Sound Station

Udvalget af brugt vinyl er i skandinavisk særklasse, men det er priserne så sandelig også, svingende mellem høje og skyhøje. Sound Station er ikke for *casual collectors* – der skal være dedikeret spænd i budgettet hvis skiverne skal med hjem.

Gammel Kongevej 94, Frb C
www.soundstation.dk
Man-tor: 10-18
Fre: 10-19
Lør: 10-16

Rock Uglen

Københavns ældste **heavyspecialist** har en ordentlig røfuld brugte plader på lager. Først og fremmest tråd i alle afskygninger, men du kan også sagtens finde en ABBA i rodekasserne hvis det skulle være. Tjek også det fine udvalg af mærkelige film.

Frederiksborggade 40, Kbh K
www.rockuglen.dk
Man-tor: 10-18
Fre: 11-19
Lør: 10-14

2nd Hand Records

Man skal ikke glemme de klassiske køb-salg-byttere som Accord, Mint og Beat Bop selv om der i vore dage er større chance for at bygge sig end at komme hjem med et ægte fund. Byens billigste vinylfix fås stadig i 2nd Hand hvor prisen starter ved 1 krone.

Larsbjørnsstræde 20, Kbh K
Man-fre: 12-17.30
Lør: 11-15

VINYLVÆRKTØJ: BAMBUS ELLER HIGH END?

Hvad enten du er frafalden fortryder eller nysgerrig nykommer, skal der en pladespiller til for at kunne fuldbyrde kærligheden til vinylen.

LENCO L-3866

Selv den billigste drejeskive fås i dag med indbygget forforstærker og USB-stik, så musikken kan deles med iPod'en.

Pris: 604,-
www.happii.dk



» ROOKIE



» ØVET

ARGON TT1

En ordentlig pladespiller skal være enkel, stilfuldt designet og manuelt betjent – halvautomatik er for amatører.

Pris: 1.999,-
www.hifiklubben.dk

TECHNICS SL-1210

Pålidelig og nærmest uopslidelig er 1210'eren, dj-maskinen over dem alle og ophøjet til guddom i hiphoppen.

4.995,-
www.aage.dk



» PROF

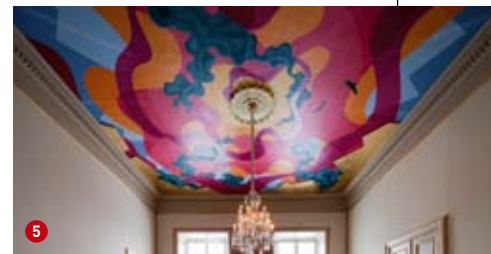
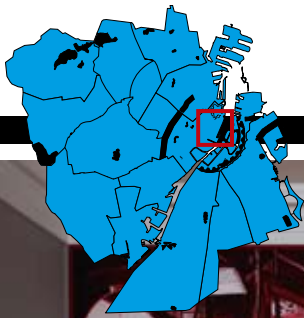


» STAR

MCINTOSH MT-10

Når kun det bedste er godt nok til dine dyrebareste, skal de spinde på en silikoneblok der hviler på puder af luft.

49.900,- (nedsat 16.000,-)
www.ktradio.dk



KONGEKUNST ANNO 2010

Normalt hænger de på MOMA og Louisiana, men nu har 10 af landets mest markante samtidskunstnere også fundet vej til de kongelige gemakker.

Det er ikke just Kathrine Ærtebjergs fabelagtige eventyrunivers eller Olafur Eliassons alternative installationer man forventer at møde når man besøger et dansk slot. Man har ligesom vænnet sig til at alvorlige portrætter af forgange forfædre og en god omgang guldornamentering er normen på de kanter.

I forbindelse med en gennemgribende renovering af Frederik den 8.s Palæ på Amalienborg, hvor kronprinsesse Mary og kronprins Frederik snart flytter ind, har

10 af landets bedste samtidskunstnere udsmykket palæet med installationer, væg- og loftsmalerier der er integreret i selve bygningen.

Hvad der umiddelbart kan opfattes som et frisk og tiltrængt kunstnerisk pust i de kongelige gemakker, er i virkeligheden et hop tilbage mod en gammel tradition. Historisk set har det, siden ægypterne gik amok med hieroglyffer på deres pyramider, været kutyme at integrere kunst i arkitekturen. Ja, man kunne nærmest ikke lave en byg-

ning uden den fik klasket en statue på toppen, et maleri i loftet eller en frise langs væggen. Men da modernismen i 1900-tallet gjorde sit indtog med slagsange om rene linjer og funktionalitet, blev kunstudsmykninger pludselig henvist til skammekrogen. "Ornament er forbyrdelse", lød mottoet med ét, men nu vil kongehuset altså genoplive en gammel tradition.

Nysgerrige kan opleve kunstværkerne og den øvrige renovering frem til 30. maj hvor palæet er åbent for offentligheden. «



PALÆFAKTA

- Frederik den 8.s palæ har åbent for publikum frem til 30. maj. Derefter flytter kronprinsparret ind.
- Restaureringen af palæet har taget 6 år og har kostet 163,5 mio. kr.
- Kunststudsmykningen har kostet i alt 22 mio. kr.
- Kronprinsparret har personligt valgt kunstnerne med rådgivning fra bl.a. Louisianas direktør, Poul Erik Tøjner, og galleriejer Mikael Andersen.

KUNSTNERNE OG DERES VÆRKER

1 MORTEN SCHELDE

Modtagegemakket

Kredser om kronprins Frederiks maritime liv. I venstre side er vi om bord på Galathea-ekspeditionens skib – i højre side får vi et kig ud over rælingen.

2+3 ERIK A. FRANSEN

Kronprinsessens arbejdsværelse og taffelsalen

Blomster i vase der faktisk stammer fra kunstnerens eget hjem og fem stålspjæle med blomstergraveringer.

4 TAL R

Kronprinsens arbejdsværelse

Idéen er at blikket skal vandre ud langs med havnens horisont – og opmuntre til refleksion.

5 ESKE KATH

Mødelokalet

Her ses universet med solen som centrum. Skal minde besøgende om at de faktisk kun er en lille del af en stor, stor verden.

6 JESPER CHRISTIANSEN

Vestibulen

Viser verden via landkort, og fremhæver enkelte steder genstande som har særlig betydning for kronprinsparret.

7 KASPER BONNÉN

Spisestuen

Værket vil væk fra de traditionelle flade rum. Midlet er flere lag og lidt af en kaos-struktur.

8 KATHRINE ÆRTEBJERG

Anretterkøkkenet

Eventyrligt jagttema med fordrejet magtbalance hvor dyrene er størst – og menneskene mindst.

9 OLAFUR ELIASSON

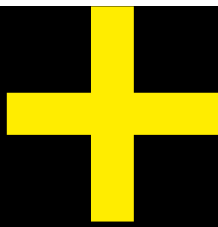
Trappen

29 halvkugleformede lamper på vægge og lofter understreger trappens opadgående bevægelse.

Kronprinsparret var ikke tilfreds med **JOHN KØRNER'S** oprindelige kunstværk, så hans næste version venter p.t. på godkendelse inden offentliggørelse.

SIGNE GUTTOMSEN har stået for belægningen af palæets nye tagterasse som der endnu ikke var billeder af pga. 'vinterdanmark'.

TOP



VÆLG 6 STEDER ELLER FÆNOMENER I KØBENHAVN

3 der topper
3 der flopper

SØERNE

Der er en fantastisk og unik københavnerstemning ved søerne. Man får hele spektret: Den gamle københavnerstemning, men også Nørrebro, Østerbro og Vesterbro. Der er trafik og by, men også motionsløbere og barnevogne, caféer og liv. Københavns sjæl samler sig virkelig rundt om Søerne, og de er med til at gøre København til en unik by. Gid miljøet her er noget man virkelig vil pleje og udvikle i fremtiden.



SKUESPILHUSET

Skuespilhuset er blevet et fantastisk teaterhus hvor det er lykkedes at bygge med sjæl. Det faktum at man har bygget et teaterum der ikke er bange for at være teater, og som med sine dramatiske sorte mursten danner en spektakulær ramme om scenen, gør at det er et hus jeg elsker at være og arbejde i.



KASTRUP LUFTHAVN

Jeg synes at København har en af verdens bedste lufthavne. Med metroen kan jeg være i lufthavnen på en halv time efter jeg går hjemmefra, og logistikken fungerer rigtig fint i lufthavnen nu efter nogle år med problemer. Og så er der rart at være, indbydende, luftigt – og umiskendelig dansk når den forsøger at være international på en alligevel lidt kiksetprovinsiel måde. Det er altid dejligt at føle sig hjemme når man lander i Kastrup.



FLOP

Foto: Yvonne Schmitt



BREMERHOLM

At cykle ned ad Bremerholm med biler, evige vejarbejder, stilladser, håndværkere i dobbelt- og trippelparkering og forvirrede bilister der ikke ved om de skal dreje eller ej, er et sandt helvede. Og når man skal hjem fra Christianshavn til Nørrebro – hvorfor er der så ikke en cykelrute ad Bremerholm fra havnen mod Nørreport? Der er ingen logisk vej at køre ...

ØRESTAD

Jeg boede i Ørestad i en fremløjet lejlighed i nogle få måneder, og selv om jeg for så vidt har nogle gode minder derfra, så er den da helt gal derude: Et forblæst øde moderne luksus-Albertslund hvor man har lavet boliger i alle stueetagerne og til gengæld har samlet alt nærmiljø i Fields. Fandt mig selv i at gå tur i Fields en søndag eftermiddag bare for at få følelsen af mennesker og by. Så er den gal!

DØDSRUTEN I WEEKENDERNE

Jeg har også haft glæden af at bo i Store Regnegade lige ved Gothersgade oven på det gamle Montmartre. Fedt sted på mange måder og rigtig københavneragtigt. Men fand' me også et helvede af kondomer, opkast, knuste flasker, pizzabakker, smadrede cykler og ditto teenagere fra torsdag eftermiddag til mandag morgen. Men man skal ikke brokke sig over liv i gaden hvis man vælger at bo midt i byen. Så jeg valgte at flytte i stedet.



Foto: Miklos Szabo

Kasper Holten 37 år

Operachef på Det Kongelige Teater siden 2000. Har for nylig fremlagt programmet for 2010/11 som bliver hans sidste sæson som operachef. Til efteråret debutterer operachefen som filminstruktør med *Juan* der bygger på Mozarts opera *Don Giovanni*.

SHOPPINGANNONCER

DESIGNDELICATESSEN.COM



Shuffle Table – Play & Enjoy!

Mia Hamborg giver liv, smil og glæde, med sit bord Shuffle Table. Med inspiration i gammelt trælegetøj har hun kreet dette farverige og legesyge Shuffle Table. Du kan sætte det fine bord, hvor der mangler farve og liv. Du kan oven i

købet selv bestemme formen og højden på bordet. Leg og nyd Shuffle Table!

Pris: 2.995,-
www.designdelicatsen.com

FOKUS



Fokus på alt det gode

På Fokus er alt hjemmelavet og de går ikke på kompromis med kvaliteten. Fokus har i Politikken fået 5 ud af 5. Stedet har en international stemning og åbner alle hverdage kl. 8.00. I weekenden er der dj's med happy hour fra 22-24 og stedet lukker først kl. 02.00. Ejeren af Fokus har tidligere ejet og drevet 2 gourmet restauranter, hvilket

sætter sit særpræg på Fokus. Fokus ligger 10 m fra Nørreports metro og tilbyder gratis internet.

Pris: Du spiser 3 retter for kun 245,-
Cafe Fokus, Frederiksborggade 20, Kbh K
Tlf. 35 26 32 22, www.2fokus.dk
Åbner alle hverdage kl. 8.00,
weekender kl. 10.00

DERMABELLE SKINCARE



Skønhed og wellness i hjertet af København

DermaBelle skincare og spa byder dig velkommen til afslappende og professionel behandling i byens mest stilfulde og eksklusive spa. Alt indenfor skønhedsbehandling og eksklusive naturrene produkter. DermaBelle er anerkendt som byens ekspert i brasiliansk voks.

kendt som byens ekspert i brasiliansk voks.

DermaBelle skincare & spa
Dronningens Tværgade 21, Kbh K
Tlf. 33 33 07 73 www.dermabelle.dk

ASTAS



Astas børnetøj

Astas er en anderledes og fortryllende børnetøjsbutik på hyggelige Nikolaj Plads i hjertet af København. Indehaver Christina Krøyer har skabt et særligt univers med børnetøj og legetøj inspireret af forgangne tider men alligevel topmoderne. Her finder du både astas eget

design samt mange andre anderledes mærker. Håndstrikket lilleper hue fra astas kr. 289,- Fås i mange farver.

Astas, Nikolaj Plads 11, Kbh K
Tlf: 22 15 33 41



Living Age

Power Plate er vibrationstræning. En højteknologisk træningsform oprindeligt udviklet til astronauter. Øvelserne udføres på en maskine, hvor pladen vibrerer, hvilket påvirker hele kroppen og er effektiv, hvilket er videnskabeligt dokumenteret. Du skal kun træne 2

til 3 gange a 20 min/uge og ideel til den som ønsker synlige og målbare resultater, men ikke har tid til at træne mange timer.

**Kongens Nytorv 24, 2. sal, Kbh K
tlf. 23 70 82 31 www.livingage.dk**



Rigtig mountainbike i Hareskoven

Hvis du er til sug i maven og adrenalinen i kroppen, så er mountainbike i Hareskoven svaret på dine behov. På mountainbiken kan du samtidig kombinere hyggelig og sjovt samvær med vennerne. Det ene øjeblik hamrer du af sted ned ad bakke, i det næste sid-

der du i et tykt mudderhul. MTB-tours råder over 100 cykler og erfarne guider. Suveræn beliggenheden. 100 meter fra Hareskov S-station og 10 meter til de bedste mountainbike-spor i DK.

Se mere på www.mtb-tours.dk

VARE

Genvejen til Magasinet KBH



TITEL

mKBH.dk

INDHOLD

Vinylguides, Højhuse, DJs, Legoklodser, Americana, Cocktailbarer, Havnebade, New York, Spillesteder, Kongeslotte, Pop, Havnetunnel, Nordmænd, Torvehaller, København, Nattergale, Film, Milanolækker, Rådhuspladsen, Forår, Kaffe, Metropolzone, Electronica, Metro, Broer, Penthouses, Jyder, Homoer, Reaktionære og lidt Magisk Kat.

BRUGSANVISNING

- ▣ Åben et browservindue på Deres apparat til elektronisk databehandling
- ▣ Indtast denne vares titel i det hvide indtastningsfelt
- ▣ Surf til De ikke har mere i Dem

**MEGET STÆRKT
OG
DYBTVIRKENDE
KØBENHAVNER-
PRODUKT.**

**BØR I
PROVINSEN
NYDES MED
MÅDEHOLD.**

FULDE TITEL
magasinetKBH.dk

KIØBENHAVNS NYE HJEMMESIDE



THE FLOOR IS MADE OF LAVA

Howl At The Moon



ROCK Allerede få sekunder inde i dette andet album med The Floor Is Made Of Lava hører man hvor langt nede i 90'er-bøtten med undertitlen 'grunge' disse danske drenge har været. Hvor debut fra 2007 lød som en flirt med attitude-sikre og stramme engelske rockbands som Arctic Monkeys og Bloc Party, er det denne gang et tungere og mere kompromisløst skuds der er fundet frem.

Gennemført og helstøbt er andre ord man får lyst til bruge om *Howl At The Moon*. På intet tidspunkt slækkes der på den guitartunge lyd mur, det opskruede tempo og på desperationen i forsanger Tobias Kippenbergers Eddie Vedder-lignende til tider halvt råbende, ru og rå vokal. Hvilken fornøjelse at høre et ægte, solidt rockalbum uden en eneste ballade, uden kommercielle hensyn og akustiske udflugter. Og med det ene

fremragende nummer efter det andet.

Og trods grunge-associationerne er der intet bagstræberisk eller banalt over *Howl At The Moon*, en uhyre velvalgt titel. For bæres følelserne uden på tøjet, her er vi hele tiden ude på kanten. Derude hvor det er liv eller død. Derude hvor den indre ulv hyler i natten.

Henrik Nilsson

Target
Er udkommet

The Floor Is Made Of Lava

HOWL AT THE MOON



AVI BUFFALO

Avi Buffalo



ROCK/ALTERNATIVE Kender du det når musikken lyder som fragmenter af utallige plader og bands du bare ikke lige kan sætte navn på? Du kan komme i tanke om lidt Yo La Tengo, lidt Galaxie 500, lidt Wilco, og så er der vist også noget fra 70'erne. Og solskin. Der er en hel masse solskin i denne skæve og let psykedeliske pop og rock fra, selvfølgelig, Californien. Legesygt og til tider som en jamsession i øvelokalet – men uden at miste fokus – konstant svævende af sted på ekstremt medrivende melodier og en ungdommelig eventyrlyst. Det her album bliver bedre for hvert lyd, og Avi Buffalo må være årets hidtil bedste nye band.

Henrik Nilsson

Sub Pop/A:larm
Er udkommet



GOLDFRAPP

Head First



POP Der findes sikkert ingen god grund til at være flov over at holde af disco. Især ikke hvis det er god disco som i Goldfrapp-disco anno 2010. For *Head First* er kvalificeret disco, og det er indlevende og oplivende pop. Aldrig før har duoen overgivet sig så komplet til fuldfed firserpop: Fleetwood Mac, Duran Duran, Pet Shop Boys, Laura Branigan – de er der alle sammen. Men det bliver aldrig ironisk, klæg klæg ud-fest. Bare umiskendelig Goldfrapp med synthesizer, væg til væg-vellyd og hele poppakken. Det er altså ens eget ansvar hvis man pludselig sidder med pandebånd på og ser *The Breakfast Club*. Igen.

Johanne Mortensen

EMI
Er udkommet



RUFUS WAINWRIGHT

All Days Are Nights: Songs For Lulu



BAROKPOP Sjældent hørt skrøbeligere, sartere, skønnere. Ikke alene er han musikalsk klædt næsten af kun iført piano, men også lyrisk er newyorker-fænomenet og -flanøren Rufus Wainwright om muligt endnu mere personlig og hudløs end før. Det er (igen) dels New York, dels søsteren (sangerinden Martha Wainwright) og ikke mindst den nu afdøde mor, folksangeren Kate McGarrigle disse sange omhandler og hylder. Og så er der Shakespeare hvis sonetter nummer 10, 20 og 43 Wainwright her fortolker. Her er ingen orkestergrav, ingen af hans velkendte og godt drejede popsange, men det er søreme sensibelt og salvende.

Henrik Nilsson

Decca/Universal
Udkommer 12. april



Nyt i april

CYPRESS HILL

Rise Up



HIP HOP Vekslende mellem klassisk – og til tider forrygende – Cypress Hill og det dér forfærdelige hip hop med guitarer! Uhh. HN

HARPER SIMON

Harper Simon



FOLK/POP Jamen, er det ikke? Jo, det er da Paul Simons søn, og han lyder fuldstændig lige sådan. Fin og følsom, og sådan lidt halvbals/røvballægigt. HN

SHOUT WELLINGTON AIR FORCE

Clean Sunset



ROCK/ALTERNATIVE Unge danskere finder (mildt sagt) originalt navn og debuterer med arty Joy Division-mystiske og lovende sange der savner de rigtigt gode melodier. HN

YOAV

A Foolproof Escape



POP Yoav er stadig en unik kunstner der med akustisk guitar og pedal *board-loops* kreerer tilforladelige sange på en let elektronisk bund. Omtalte *loops* medfører dels genkendelsens glæde, dels monotoni. JM



Telekæden

Det er IKKE aprilsnar !!
Køb 2 stk. Nokia 5230 og få
nr. 2 for kun 1 kr.

NYHED

189,-

GRATIS

stemmestyrret navigation
Send en sms til 1231
med teksten "kort"

199,-



Sony Ericsson Xperia X10

8.1 megapixel kamera • MP3-afspiller
FM-radio • Bluetooth • Videoptager • Micro SD

Med valgfrit Flex abonnement

F.eks. 2 timers tale og 200 SMSer til 100 kr./md.

Min. pris 6 mdr. Flex 758 kr.

Med Telia Mobilaftale 24 mdr. til 4536 kr.

Samlet min. pris for mobil med:

Flex og Mobilaftale 5294 kr.

Kontantpris for mobil 4899 kr.

Nokia 5230

2.0 megapixel kamera • MP3-afspiller
FM-radio • Bluetooth • Videoptager
Navigation • Micro SD (op til 16 GB)

Min. pris for 6 mdr. 1227 kr.

Heraf SMS for 720 kr.

Telia Xpress 1.0 pr./md. 120 kr.

Telia Flex eksempel

TALE 2 TIMER	+	200 SMS	=	100,- kr./md.
70 KR./MD. 58 ØRE/MIN.		30 KR./MD. 15 ØRE/SMS		

Xpress 1.0 – til dig, der SMSer konstant
• Fri SMS

Telia Xpress 1.0	120 kr./md.
Oprettelse/ Forlængelse	249 kr.
Minutpris	1 kr.
Opkaldsavgift	0,29 kr.
SMS/pr. stk.	0 kr.
SMS/pr. stk. til udenlandske numre	4 kr.
MMS	3 kr.
Minutpris til Telefonvarer	1,20 kr.

Telia Xpress 1.0. Abonnementet falder helt ned til 60 kr./md. Dit abonnement starter på 120 kr./md. og falder hvert halve år med 20 kr., indtil du ender på kun 60 kr. efter 18 mdr. Data 10 kr./MB. Faktureringsgebyr 39 kr. eller admin.gebyr 9,75 kr. Gælder ikke indholdstjenester.

Flex: Forbrug i Danmark udover valgte modul: tale 99 øre/min, 20 øre/SMS, 3 kr./MMS, Data 10 kr./MB. 30 dages opsigelse. Min. pris 139,75 kr. inkl. oprettelse 99 kr, admin.gebyr 9,75 kr./md og min. 1 modul af 30 kr./md. Gælder ikke indholdstjenester. Mobilaftale. Forudsætter Flex i 6 mdr. Afdragsperiode 12 eller 24 mdr.. AOP 0%. Kreditomkostninger 0 kr.

Telekæden Glostrup, Hovedvejen 1584345343
 Telekæden Herlev, Herlev Bymidte Butikcenter 2244913439
 Telekæden Hillerød Erhverv, Frederiksværksvej 8936461033
 Telekæden Hundige, Waves, Over Bølgen 12K43696926
 Telekæden København N, Nørrebrogade 19735824182
 Telekæden København S, Amagerbrogade 20732574600

Telekæden København Ø, Østerbrogade 10570223335
 Telekæden Søborg, Søborg Hovedgade 9339668393
 Telekæden Frederikssund, Havnegade 28B47333230
 Telekæden Holbæk, Ahlgade 74 D59441761
 Telekæden Hørsholm, Hørsholm Midtpkt. 17245761581
 Telekæden Roskilde, Københavnsvej 106 F46770200



Telekæden

AN EDUCATION Instr.: Lone Scherfig



Med adskillige Oscarnomineringer har Lone Scherfig fået sit internationale gennembrud. Det samme har Carey Mulligan der portrætterer Jenny, ung skolepige i 60'ernes Storbritannien. En tid hvor en piges akademiske uddannelse var lig med et nydeligt diplom hun kunne hænge op i sit kommende hjem når hun havde opnået den ultimative pigedrøm: at blive gift.

Jenny er kvik. Kvik nok til at komme på universitetet, og kvik nok til at indse at det glamourøse liv alle skolepiger sukker efter ikke harmonerer med akademiske bedrifter. Og hvad gør man så når man møder en playboy i en sportsvogn der synes man er noget særligt? Ikke blot har Jenny chancen for at blive gift – hun kan blive godt gift og opnå det ypperste mål: behagelig lediggang. Bør man så ikke føle sig heldig?

Lad det være en advarsel for alle drømmende piger: ikke alt der glimter er guld. Og mænd dem kan man altså



ikke stole på! Der er noget hyggeligt *altmodisch* over *An Education*, men var det ikke for storspillende Carey Mulligan og Peter Sarsgaard og det gode manuskript (Nick Hornby), kunne man måske undre sig lidt over hvad vi i

2010 skal med en 'pige træd varsomt'-fortælling.

Johanne Mortensen

Premiere 22. april

THE LAST STATION Instr.: Michael Hoffman



Det der især udmærker Leo Tolstoys berømte romaner *Krig & Fred* og *Anna Karenina* er de medrivende karaktertegninger. *The Last Station* der handler om Tolstoys sidste år, gør ham kunsten efter. Det er de sylespisde, humoristiske replikker, de multifacetterede personligheder og det blændende skuespil der er filmens trumf. Omdrejningspunktet er kærlighedshistorien mellem Tolstoy (Christoffer Plummer) og hans hustru (Helen Mirren), og parrets virtuose Oscarnominerede indsats udfordres behændigt af James McAvoy og Paul Giamatti. *The Last Station* sparer ikke på de store kostumedramatiske armbevægelser og underholder til sidste åndedrag.

Alexandra Emilia Kida

Premiere 15. april



VALHALLA RISING Instr.: Nicolas Winding Refn



Der bliver spejdet rigtig meget mod horisonten i denne gravalvorlige vikingefilm hvor barske mænd i barske fjelde skiftevis stirrer og tamper livet ud af hinanden. Problembarnet Refns ujævne produktion har både flot fotografering, digitale blodsprøjt og rollespil i Lejre-stemning. Og vil gerne være *arthouse* som i snigende, nøgtern og rystende, men er *arthouse* som i træg, prætentios og gode stål-i-flæsk lyde. Stumme og synske Mads Mikkelsen er den (forblivende uvedkommende) enøjede gladiator der tager sin frihed og med en (forblivende lige gyldig) dreng på slæb begiver sig gennem uendelige transportsener.

Noe Habermann

I biografen nu



Nyt i april

BRODERSKAB Instr.: Nicolo Donato



Der opstår sød musik mellem to mænd i et hårdkogt nynazistisk miljø, og samspelet mellem Thure Lindhardt og David Dencik har ikke én falsk tone. Men filmen bliver overdramatisk og spænder til sidst ben for sig selv i et utroværdigt tvist. *HKN*

I LOVE YOU PHILIP MORRIS Instr.: Glenn Ficarra og John Requa



Den sande historie om svindleren og flugtkongen Steve Russell er først og fremmest filmatiseret for at give os Jim Carrey og Ewan McGregor som ømt og stormende forelsket par. Hæderligt, letbenet komedieterræn langt fra *Brokeback*. *NOE*

WHERE THE WILD THINGS ARE Instr.: Spike Jonze



Max mangler nogen at være på hold med og stikker af til landet med de kæmpe, vilde og følsomme krabater. Loddent og løjerligt er en elsket billedbog blevet til usædvanlig tve-tydig, empatisk og rustik *fantasy* fra børnehøjde – og ikke nødvendigvis for børn. *NOE*

TINA BRÆNDGAARD Klædt af



Det er sjældent jeg har lukket en bog efter kun at have læst 50 sider.

Fordi den påvirker mig så kraftigt at jeg måtte have en pause.

Tina Brændgaards

Klædt af er en selvbiografisk fortælling om forfatterens kamp mod brystkræft, opslidende behandling og opgøret med den kræftform der slog hendes mor ihjel. *Klædt af* udmærker sig ved at være væsentligt bedre skrevet end andre bøger i sin genre, og Brændgaard formår at skabe en helt særlig nærhed til sin læser. Det kunne lige så godt være en god veninde der fortalte føler man. *Klædt af* er uden tvivl meget vedkommende læsning for alle med en relation til kræft – og for andre der vil have inspiration fra et meget stærkt menneske.

Anne Ø. Laursen

Gyldendal
Er udkommet

ERLEND LOE Stille dage i Mixing Part



Dramaturgen Bror Telemann er en anelse bitter. Både på sig selv, sin familie og Tyskland.

Men sådan er det når man er kunstner og skriver et teaterstykke. Det skal gøre ondt, for

teater er en kræft. Men eskapisme er bedre, og hvad er derfor mere oplagt end at kaste sig ud i en illusorisk affære med kogeboogsforfatteren Nigella Lawson? Norske Erlend Loes nye roman er et absurd, minimalistisk festfyrværkeri hvor den dialogbårne historie bæres fremad i et ordknapt og dybt sarkastisk sprog. Hovedpersonens navlebeskuende verdensanskuelse er til tider decideret pinlig, og samtidig er romanen proppet med underholdende passager der kan få selv den koldeste kyniker til at trække på smilebåndet.

Emilie Henriksen

Gyldendal
Er udkommet



UDSTILLING / **BOGHANDEL** / CAFÉ / KONFERENCE

BØGER

-50% PÅ 800 TITLER

**I HELE APRIL GIVER VI RABAT PÅ
ARKITEKTUR-, DESIGN- OG KUNSTBØGER**

Boghandlen i Dansk Arkitektur Center har Nordens største udvalg af bøger om arkitektur, design og kunst samt et stort udvalg af arkitekturmagasiner og tidsskrifter. Se mere på www.dacbookshop.dk

DAC | DANSK ARKITEKTUR CENTER

Strandgade 27B · 1401 København K · www.dac.dk

KALENDER APRIL



1.-3. april

SPREDEHAGL

Påsken starter med en mini-festival på Råhuset. Det er pladselskabet Target der over tre dage viser en del af talentet frem. Dagene bliver delt op efter genrer, så er du til metal, pop eller rock, skal der nok være en aften efter dit hjerte. 11 artister underholder, og fredag står My Evil Twin på scenen.

**Råhuset,
Onkel Dannys Plads 7, Kbh V**



16. april-24. oktober

HELE BALLADEN

Han er blevet kaldt skandale-kunstner, og Bjørn Nørgaard har da også gjort sit for at gøre sig bemærket. Igennem tiden er det blevet til både hesteofring og kongelige gobeliner, og nu kan du på Statens Museum for Kunst for første gang få et samlet indtryk af kunstnerens virke gennem 115 udvalgte værker.

**Statens Museum for Kunst,
Sølvgade 48-50, Kbh K**



2. april-4. maj

IND I VARMEN

Man behøver ikke at lede længe for at finde gadekunst i København, og canadiske Basco5 er en af de udøvende. Igennem et par år har han udsmykket byen med fotokopier af sin kunst, men nu rykker han for en stund værkerne ind i Helvetikats lokaler på Østerbro med sin første soloudstilling i Danmark.

**Helvetikat,
Holsteinsgade 2, Kbh Ø**



Foto: Henrik Ohlsten Rasmussen

17. april-29. maj

UTÆT

Det er som om man har hørt historien før. Der er en læk i Forsvaret, men i *Sandsynligvis* er man dog ikke i tvivl om hvem der har været for snakkesalig. Frank Grevil blev i 2004 landskendt for at være lidt for åbenbundet om Irak-krigen, og det er der nu kommet en teaterthriller ud af.

**Husets Teater,
Halmtorvet 9, Kbh V**



4. april

PLAY THAT FUNKY MUSIC

Dj'en er rykket op i den musikalske superliga, og det har Danish DeeJay Awards fejret i 10 år. Prisuddelingen fylder rundt i år, og det bliver med Simon Jul som tovholder. På scenen spiller nogle af pladevenderens favoritter som Medina, Camille Jones og Outlandish.

**Valbyhallen,
Julius Andersen Vej 3, Kbh SV**



22. april-15. august

KRITISK INDSPARK

Bolden er rund, Tyskland vinder altid til sidst, og Afrika afholder ikke VM. Sådan plejer det globale fodboldbillede at se ud, men nu lægger Sydafrika endelig græs til. Det har inspireret til en kritisk udstilling om verdens største sportsbegivenhed, og der zoomes ind på alt fra stadionbyggeri til fankultur.

**Kunsthallen Nikolaj,
Nikolaj Plads 10, Kbh K**



15.-25. april

SMALFILM

NatFilm Festivalen og Copenhagen International Film Festival slog for et par år siden pjalterne sammen og blev til CPH PIX. Det er Danmarks største filmfestival der viser film der ellers ikke ville få spilletid på de store københavnske lærreder. I år åbner en film om franske Serge Gainsbourg ballet.

Byens biograf



24. april-11. september

I DIAMANTENS GEMMER

Mængden af materiale på Det Kongelige Bibliotek er temmelig uoverskuelig, men nu har teatergruppen Hotel Pro Forma kigget samlingerne igennem. Det arbejde har mundet ud i udstillingen *Undercover*, og du får her chancen for at se kulturhistoriske mastodonter og undseelige pamfletter i et nyt lys.

**Den Sorte Diamant,
Søren Kirkegaards Plads 1, Kbh K**



BabySam tilbyder nu Brio GO i et attraktivt forårstilbud.

FOR KUN KR. 6.999,- FÅR DU BRIO GO KOMBIVOGNEN INKL. TILBEHØRSPAKKEN.

Tilbehørspakken indeholder regnslag til både klapvogns- og barnevognsdelen, insektnet, varekurvstaske og valgfri farvet indlæg. Spar ialt kr. 1.799,-. Tilbuddet gælder hele april måned.

Vognen fås i flere farver.



BabySam sætter en ære i at være din foretrukne rådgivningspartner, når du skal skabe de bedste rammer for dit barn.

Tilbuddet gælder for BabySam i Valby, Høje Taastrup og Lyngby.



BabySam[®]

Babysam Valby Telefon: 36301099. Roskildevej 181, 2500 Valby
 Babysam Tåstrup Telefon: 39431999. Mårkærvej 15, 2630 Taastrup
 Babysam Lyngby Telefon: 45888410. Klampenborgvej 217, 2800 Lyngby

MUSIK: **LENNON / McCA RTNEY & HARRISON** 9. SEPTEMBER – 4. DECEMBER 2010



"DEN ULTIMATIVE TEATERKONCERT"

GREGERS DIRCKINCK-HOLMFELD



BT



EKSTRA BLADET



BØRSEN



**SUCCESEN
FORTSÆTTER**

TEATERKONCERT
COME TOGETHER

AF CEDERHOLM & Brdr. HELLEMANN



BILLETTER: 39 27 71 77
BILLETNET 70 15 65 65
WWW.GASVAERKET.DK

ØSTRE GASVÆRK TEATER
GASVÆRKET

